Bedienungsanleitung / Instruction Manual

Weinkühlschrank WKS 44A

Wine Cooler GKS WKS 44A

(Abbildung ähnlich, ohne Inhalt / Illustration similar, without content)

Das Gerät ist ausschließlich zur Aufbewahrung von Wein bestimmt.

www.pkm-online.de

The appliance is intended for storing wine only.

ACHTUNG, WICHTIGER HINWEIS

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen und ist
Teil Ihrer Garantieunterlagen!

Bewahren Sie diese **Bedienungsanleitung** sorgfältig
an einem sicheren Ort auf.

Wenden Sie sich an den unten angegebenen Vertragskundendienst, wenn:

1. Ihr PKM-Gerät einmal nicht funktionieren sollte und
2. Sie den Fehler auch nicht mittels der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Prüfungen selbst beheben konnten.

Profectis Technischer Kundendienst GmbH & Co. KG
Wertachstr.35, 90451 Nürnberg
Rufnummer: 01805-246060

14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunk abweichend
web: www.profectis.de

Aktualisierte Informationen zu unserem Kundendienst unter www.pkm-online.de

Rufnummer für Ersatzteilbestellung	**01805-242464**
Kundendienst-Rufnummer Österreich	**0820-901113**
Kundendienst-Rufnummer Beneluxstaaten	**0162-453232**
E-Mail-Adresse für Ersatzteilbestellung	**info@produktwelt.de**

Zur Erhaltung eines eventuell noch vorhandenen Garantieanspruchs lesen Sie bitte die Garantiebedingungen auf Seite 38f. in dieser Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

© PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers
Änderungen vorbehalten / Stand August 2012

INHALTSVERZEICHNIS

KAPITEL	THEMA	SEITE
1.	Vorwort	4
2.	Erklärung der Signalworte	5
3.	Grundlegende Hinweise	6
4.	Klimaklassen	7
5.	Hinweise zur Sicherheit und Warnhinweise	8
6.	Aufbau und Anschluss	12
7.	Beschreibung des Geräts	16
8.	Bedienfeld	17
9.	Reinigung und Pflege	22
10.	Wechsel des Türanschlags	25
11.	Außerbetriebnahme	28
12.	Problembehandlung	30
13.	Technische Daten	33
14.	EG Konformitätserklärung	34
15.	Entsorgung	35
16.	Garantiebedingungen	38
17.	Notizen	78

Technische Änderungen bzw. Druckfehler bleiben vorbehalten.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät benutzen oder aufbauen.

1. VORWORT

Sehr geehrte Kundin / sehr geehrter Kunde

Vielen Dank, dass Sie eines der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Geräte erworben haben. Wenn Sie sich mit dieser Bedienungsanleitung vertraut gemacht haben, wird die Bedienung des Geräts für Sie kein Problem sein.

Bevor Ihr Gerät das Herstellerwerk verlassen durfte, wurde es eingehend auf seine Sicherheit und Funktionstüchtigkeit überprüft.

Sollte Ihr Gerät sichtbare Beschädigungen aufweisen, schließen Sie es keinesfalls an die Stromversorgung an. Setzen Sie sich in diesem Fall mit dem Geschäft in Verbindung, in dem Sie das Gerät erworben haben.

- **Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät erstmalig in Betrieb nehmen.**
- **Bettreiben Sie das Gerät ausschließlich im Sinne seiner bestimmungsgemäßen Verwendung.**
- **Verwahren Sie diese Bedienungsanleitung zur zukünftigen Nutzung an einem sicheren Ort.**
- **Falls Sie das Gerät weitergeben, müssen Sie diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit übergeben.**

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um alle Funktionen und Möglichkeiten Ihres neuen Geräts optimal nutzen zu können.

Beachten Sie bitte auch alle Sicherheits- und Warnhinweise, damit Sie über einen langen Zeitraum viel Freude an Ihrem neuen Gerät haben.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise des Geräts haben.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den örtlichen Vorschriften an Ihrem Wohnort.

Ihr PKM-Team

Dieses Symbol zeigt an, dass eine Entsorgung des Geräts im normalen Hausmüll nicht zulässig ist.

2. ERKLÄRUNG DER SIGNALWÖRTER

Beachten Sie unbedingt die in der Bedienungsanleitung eingefügten Signalwörter. Lesen Sie auf dieser Seite nach, welche Bedeutung das entsprechende Signalwort hat.

GEFAHR!	**GEFAHR** verweist auf eine Gefahrensituation, die ‚wenn sie nicht abgewendet wird, eine unmittelbare Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.
WARNUNG!	**WARNUNG** verweist auf eine Gefahrensituation, die ‚wenn sie nicht abgewendet wird, eine mögliche bevorstehende Gefährdung für Leben und Gesundheit zur Folge hat.
VORSICHT!	**VORSICHT** verweist auf eine Gefahrensituation, die ‚wenn sie nicht abgewendet wird, zu mittelschweren oder kleineren Verletzungen führen kann.
HINWEIS!	**HINWEIS** verweist auf eine mögliche Beschädigung des Geräts.
	BRANDGEFAHR zeigt an, dass bei Nichtbeachtung der betreffenden Anweisungen und/oder Informationen ein Brandrisiko besteht.
	STROMSCHLAGGEFAHR zeigt an, dass bei Nichtbeachtung der betreffenden Anweisungen und/oder Informationen die Gefahr eines Stromschlags besteht.

3. GRUNDLEGENDE HINWEISE

Vor dem Aufbau und Anschluss Ihres neuen Geräts lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Durch Befolgung der darin enthaltenen Anweisungen vermeiden Sie mögliche Bedienungsfehler.
Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass sie bei Bedarf jederzeit griffbereit ist. Befolgen Sie sorgfältig alle Hinweise, um Unfälle oder eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden.
Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen und Beschreibungen wurden für verschiedene Typen von Weinkühlschränken entwickelt. Sie können somit an einigen Stellen der Bedienungsanleitung Beschreibungen von Funktionen oder Zubehör finden, die Ihr Gerät nicht aufweisen.

- Bedienen Sie dieses Gerät nur, wenn Sie sich mit dem Inhalt dieser Bedienungsanleitung vertraut gemacht haben.
- **Dieses Gerät ist ausschließlich zur Aufbewahrung von Wein bestimmt.**
- **Diese Gerät ist sowohl zur privaten als auch zur gewerblichen Nutzung geeignet.**

Der Hersteller behält sich das Recht vor, solche Änderungen vorzunehmen, die keinen Einfluss auf die Funktionsweise dieses Geräts haben.

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise,
bevor Sie das Gerät anschließen oder benutzen.

- Prüfen Sie auf jeden Fall auch das technische Umfeld des Geräts! Sind alle Kabel oder Leitungen, die zu ihrem Gerät führen, in Ordnung? Oder sind sie veraltet und halten der Geräteleistung nicht mehr Stand? Daher muss durch einen autorisierten Fachmann eine Überprüfung bereits vorhandener wie auch neuer Anschlüsse erfolgen.
- Alle Leitungen und sonstigen energiezuführenden Komponenten (auch Leitungen in den Wänden) müssen durch eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in) überprüft werden.

WARNUNG!

Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, bevor Sie alle Verpackungsbestandteile und Transportsicherungen vollständig entfernt haben.

4. KLIMAKLASSEN

HINWEIS!
Zur einwandfreien Funktion des Geräts wählen Sie bitte einen Standort entsprechend der angegebenen Klimaklasse(n).

Klimaklasse	Umgebungstemperatur	
SN	**+10^0→+32^0**	z.B. ungeheizter Keller
N	**+16^0→+32^0**	Wohntemperaturbereich
ST	**+18^0→+38^0**	Wohntemperaturbereich
T	**+18^0→+43^0**	Wohntemperaturbereich

- Die Geräte unterliegen der Klimaklassen N/ST und sind somit für die Benutzung in einem Privathaushalt geeignet. Die Klimaklassen N/ST gewährt eine zuverlässige Funktion Ihres Geräts bei einer Raumtemperatur von +16^0 C bis +38^0 C.

Ihr Gerät wird mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R600a betrieben. Das Kältemittel R600a ist brennbar. Deshalb ist es **unbedingt** erforderlich, dass keine Systemteile des Kühlkreislaufs während des Betriebs oder Transports des Geräts beschädigt werden.

5. HINWEISE ZUR SICHERHEIT UND WARNHINWEISE

Transport und Handhabung

HINWEIS!

Beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise, um Beschädigungen an Ihrem Gerät zu vermeiden.

1. Wenn Sie das Gerät bewegen: halten Sie es immer am unteren Ende fest und heben Sie es vorsichtig an. Halten Sie das Gerät dabei aufrecht. Benutzen Sie niemals die Tür selbst zum Transport des Geräts, da Sie dadurch die Scharniere beschädigen.
2. Heben Sie das Gerät niemals an den oberen Ecken an.
3. Das Gerät muss von mindestens **zwei Personen** transportiert und angeschlossen werden.
4. Falls das Gerät in einer horizontalen Position transportiert wird, kann Öl aus dem Kompressor in den Kühlkreislauf gelangen.
5. Lassen Sie das Gerät für mindestens **4-6 Stunden** aufrecht stehen, bevor Sie es an die Stromversorgung anschließen, um sicher zu gehen, dass das Öl in den Kompressor zurück geflossen ist.
6. Achten Sie darauf, dass sich das Hauptstromkabel nicht unter dem Gerät befindet oder durch das Bewegen des Geräts beschädigt wird
7. Merken Sie sich die Positionen aller Teile des Geräts, wenn Sie es auspacken, für den Fall, es noch einmal einpacken und transportieren zu müssen.
8. Transportieren oder bewegen Sie das Gerät niemals mit Inhalt.

Allgemeine Sicherheitshinweise

GEFAHR!

Benutzen Sie das Gerät nicht, bevor Sie diese Bedienungsanleitung gelesen haben. Halten Sie sich genau an die folgenden Anleitungen.
Erlauben Sie niemandem, der mit der Bedienungsanleitung nicht vertraut ist, das Gerät zu benutzen.

Energieversorgung

1. Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie irgendwelche Reinigungs- oder Wartungsarbeiten an dem Gerät vornehmen.
2. Schließen Sie das Gerät an eine nur für dieses Gerät ausgewiesene Steckdose an.
3. Berühren Sie den Netzstecker oder das Kabel nicht mit nassen Händen.
4. Sämtliche Arbeiten, die zum Anschluss des Geräts an die Stromversorgung notwendig sind, dürfen nur von **einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in)** durchgeführt werden.
5. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Das Gerät darf nach dem Anschluss nicht auf dem Stromkabel stehen.
6. Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor.
7. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es ausschließlich vom Hersteller oder einem vom Hersteller autorisierten Kundendienst oder einer gleichartig qualifizierten Person ausgetauscht werden.
8. Reparieren Sie das Gerät niemals alleine. Reparaturen, die von dazu nicht qualifizierten Personen durchgeführt werden, können zu ernsthaften Schäden führen. Nehmen Sie stattdessen immer Verbindung zu Ihrem Kundendienst auf. Benutzen Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.
9. Benutzen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Geräts, es sei denn, diese werden vom Hersteller Ihres Kühlgeräts empfohlenen.
10. Stellen oder legen Sie keine Wärme abstrahlende elektrische Geräte auf Ihr Gerät.
11. Stellen Sie keinen Wasserkocher oder Vasen auf das Gerät. Die Isolierung der Elektrik Ihres Geräts kann ansonsten durch verschüttetes oder überkochendes Wasser nachhaltig beschädigt werden.

Kühlmittelkreislauf

1. Beschädigen Sie nicht den Kühlmittelkreislauf. Ihr Gerät wird mit dem umweltfreundlichen Kältemittel R600a betrieben. Das Kältemittel R600a ist brennbar. Deshalb ist es **unbedingt** erforderlich, dass keine Systemteile des Kühlkreislaufs während des Betriebs oder Transports des Geräts beschädigt werden.
2. Sollte ein Systemteil Beschädigungen aufweisen, darf sich das Gerät **auf keinen Fall** in der Nähe von Feuer, offenem Licht und Funkenbildungen befinden. Nehmen Sie in einem solchen Fall sofort Kontakt zu Ihrem Kundendienst auf.
3. **Falls es in Ihrer Wohnung zum Austritt eines brennbaren Gases kommen sollte:**

    - Öffnen Sie alle Fenster zur Belüftung.
    - Ziehen Sie nicht den Netzstecker aus der Steckdose und benutzen Sie nicht den Thermostatschalter.
    - Berühren Sie **nicht** das Gerät, bis sämtliches Gas abgezogen ist.
    - Bei Missachtung dieser Anweisungen können Funken entstehen, die das Gas entflammen.

4. Das Kühlmittel und das Isolierungsmaterial dieses Geräts enthalten keinerlei Gase, die die Ozonschicht beschädigen oder den Treibhauseffekt unterstützen. Entsorgen Sie das Gerät entsprechend den regionalen gesetzlichen und amtlichen Entsorgungs- und Umweltschutzverordnungen.
5. Halten Sie alle Teile des Geräts fern von Feuer und sonstigen Zündquellen, bevor Sie das Gerät entsorgen.

Belüftung

1. Die Belüftungsöffnungen des Geräts müssen immer frei und unbedeckt sein.
2. An der Rückseite des Geräts befinden sich der Kondensator und der Kompressor. Diese Bestandteile können während der normalen Benutzung des Geräts eine hohe Temperatur erreichen. Sorgen Sie dafür, dass der Anschluss des Geräts entsprechend der in dieser Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen durchgeführt wird. Eine unzureichende Belüftung beeinträchtigt den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts und beschädigt das Gerät.
3. Blockieren Sie nicht den Luftauslass mit Kühlgut, da dadurch die Luftzirkulation beeinträchtigt wird.

Innenbereiche

1. **EXPLOSIONSGEFAHR!** Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln in dem Gerät, da ansonsten zündfähige Gemische zur Explosion gebracht werden können.
2. Alle Kühl- und Gefriergeräte weisen Oberflächenstrukturen auf, an denen sich Eisablagerungen bilden.
3. Benutzen Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder sonstige Hilfsmittel, um das Abtauen zu beschleunigen, es sei denn, diese werden vom Hersteller Ihres Kühlgeräts empfohlenen.
4. Abhängig vom Modell können diese Eisablagerungen bei Bedarf entweder mittels einer automatischen Abtaufunktion oder manuell entfernt werden. Versuchen Sie niemals, diese Eisablagerungen mittels scharfer Gegenstände zu entfernen. Dadurch beschädigen Sie den Verdunster und beeinträchtigen den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts. Lassen Sie die Eisablagerungen auf natürliche Weise abtauen. Benutzen Sie niemals heißes Wasser, um das Abtauen zu beschleunigen.
5. Dieses Gerät ist ausschließlich zur Aufbewahrung von Wein bestimmt.

Abschließende Sicherheitsanweisungen

1. Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Benutzung durch Erwachsene entwickelt. Kinder dürfen weder in der Nähe des Geräts noch mit dem Gerät spielen.
2. Benutzen Sie den Boden, die Schubladen, die Tür etc. des Geräts niemals als Standfläche oder Stütze.
3. Kinder dürfen niemals mit dem Gerät spielen. Kinder dürfen niemals auf den Schubladen des Geräts sitzen oder sich an dessen Türen hängen.
4. Dieses Gerät darf nicht beim Camping benutzt werden.
5. Dieses Gerät darf nicht in öffentlichen Verkehrsmitteln benutzt werden.
6. Dieses Gerät darf nur in geschlossenen Räumen benutzt werden.

WARNUNG!

Beachten Sie unbedingt die folgende Vorgehensweise, wenn Sie Ihr altes Gerät außer Betrieb nehmen und entsorgen.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Schneiden Sie das Stromkabel am Gerät ab.

3. Entfernen Sie alle Türen des Geräts.
4. Lassen Sie alle Regale des Geräts an ihrem Platz, damit Kinder nicht leicht in das Gerät hinein gelangen können.

- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Kinder und Personen mit eingeschränkten physikalischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten vorgesehen, soweit diese nicht unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person stehen, die im Umgang mit dem Gerät erfahren ist, oder von einer solchen Person im Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

6. AUFBAU UND ANSCHLUSS

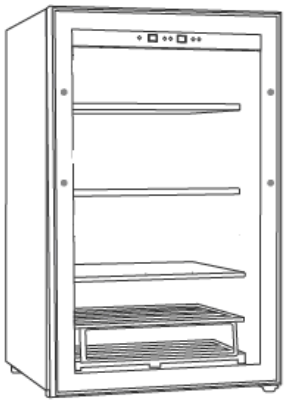
WARNUNG!

Verwenden Sie bei 220 v – 240 V/50 Hz Netzbetrieb
keine Steckdosenleisten oder Mehrfachsteckdosen.
Alle Netzanschlussleitungen, die Beschädigungen aufweisen, müssen von einer qualifizierten Fachkraft (Elektrotechniker/-in)ausgewechselt werden.

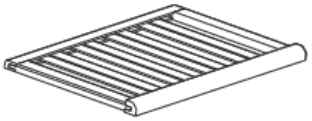
Entpacken

- Packen Sie das Gerät vorsichtig aus. Beachten Sie unbedingt die Hinweise zur Entsorgung des Geräts in dieser Bedienungsanleitung.
- Das Gerät ist möglicherweise für den Transport mit Transportsicherungen geschützt. Entfernen Sie diese komplett. Gehen Sie dabei vorsichtig vor. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, um Reste von Transportsicherungen zu entfernen.
- **Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.**

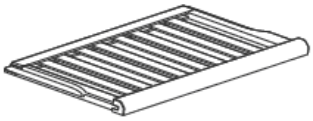
Lieferumfang



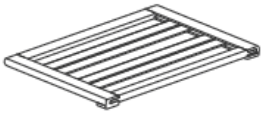
1 * Geräteeinheit



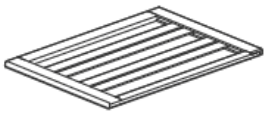
2 * Verstellbare Regale



1 * Kleines Regal

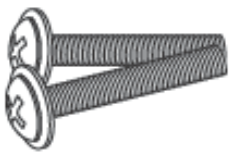


1 * Unteres Flaschengitter



1 * Oberes Flaschengitter

1 * Türgriff



2 * Schrauben

Aufstellungsort

- Stellen Sie das Gerät auf einem geraden, trockenen und festen Fußboden auf. Kontrollieren Sie mit einer Wasserwaage den ordnungsgemäßen Aufbau Ihres Geräts.
- Der Aufstellungsort muss trocken und gut belüftet sein.
- Der Aufstellungsort muss eine durchschnittliche Raumtemperatur von 16^0C bis 38^0C aufweisen.
- Das Gerät darf weder in eine Wandaufnahme noch in eine sonstige Einbauvorrichtung eingebaut werden.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Öfen usw. auf.

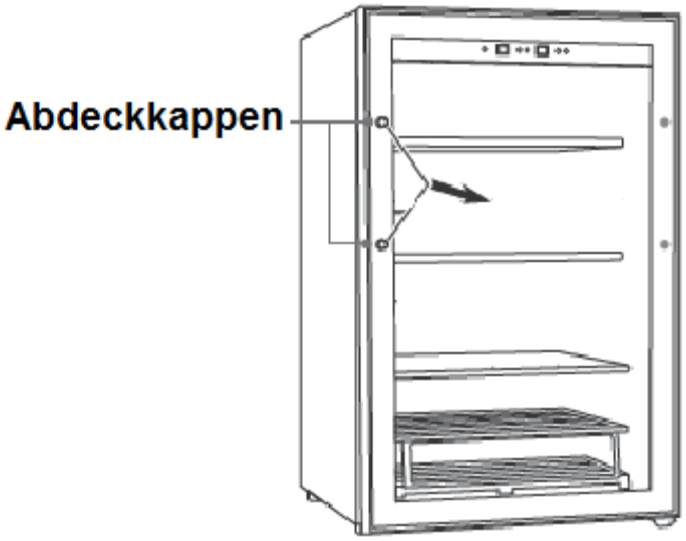
HINWEIS!

Beachten Sie unbedingt die relevanten Hinweise **zur erstmaligen Benutzung** des Geräts im Kapitel Bedienfeld.

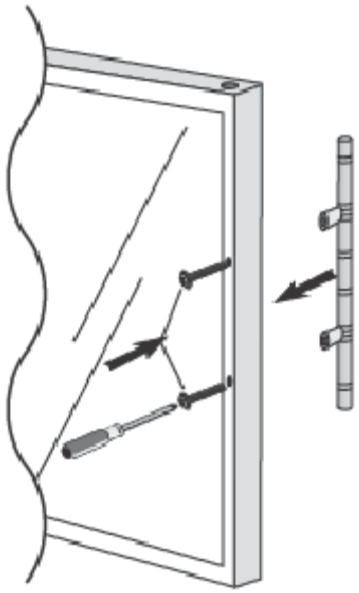
- Wenn Sie das Gerät in einem Außengebäude wie einer Garage oder einem Vorbau aufstellen, muss sich das Gerät oberhalb der Isolierschicht des betreffenden Gebäudes befinden, da a sich ansonsten am Gerät Kondenswasser bildet.
- **Der Mindestabstand beider Seiten des Geräts zu einem anderen Gegenstand muss 2 cm betragen.**
- **Der Mindestabstand der Rückseite des Geräts zu einer Wand muss 3 cm betragen.**
- Die Tür muss sich ungehindert vollständig öffnen lassen.
- Das Gerät eignet sich nicht für eine Verwendung außerhalb geschlossener Räume.
- Überprüfen Sie vor dem Anschluss des Geräts, ob das Stromzufuhrkabel oder das Gerät selbst keine Beschädigungen aufweisen.
- Das Gerät darf ausschließlich an einer ordnungsgemäß geerdeten Steckdose angeschlossen werden.

Anbringen des Türgriffs

1. Entfernen Sie die beiden Abdeckkappen an der linken Vorderseite der Glastür.



2. Halten Sie den Türgriff an die 2 Schraubenlöcher an.
3. Schrauben Sie mit einem Schraubenzieher und den mitgelieferten Schrauben den Griff vorsichtig an der Tür fest.



HINWEIS!

Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
Ansonsten beschädigen Sie die Glastür.

Gerät ausrichten

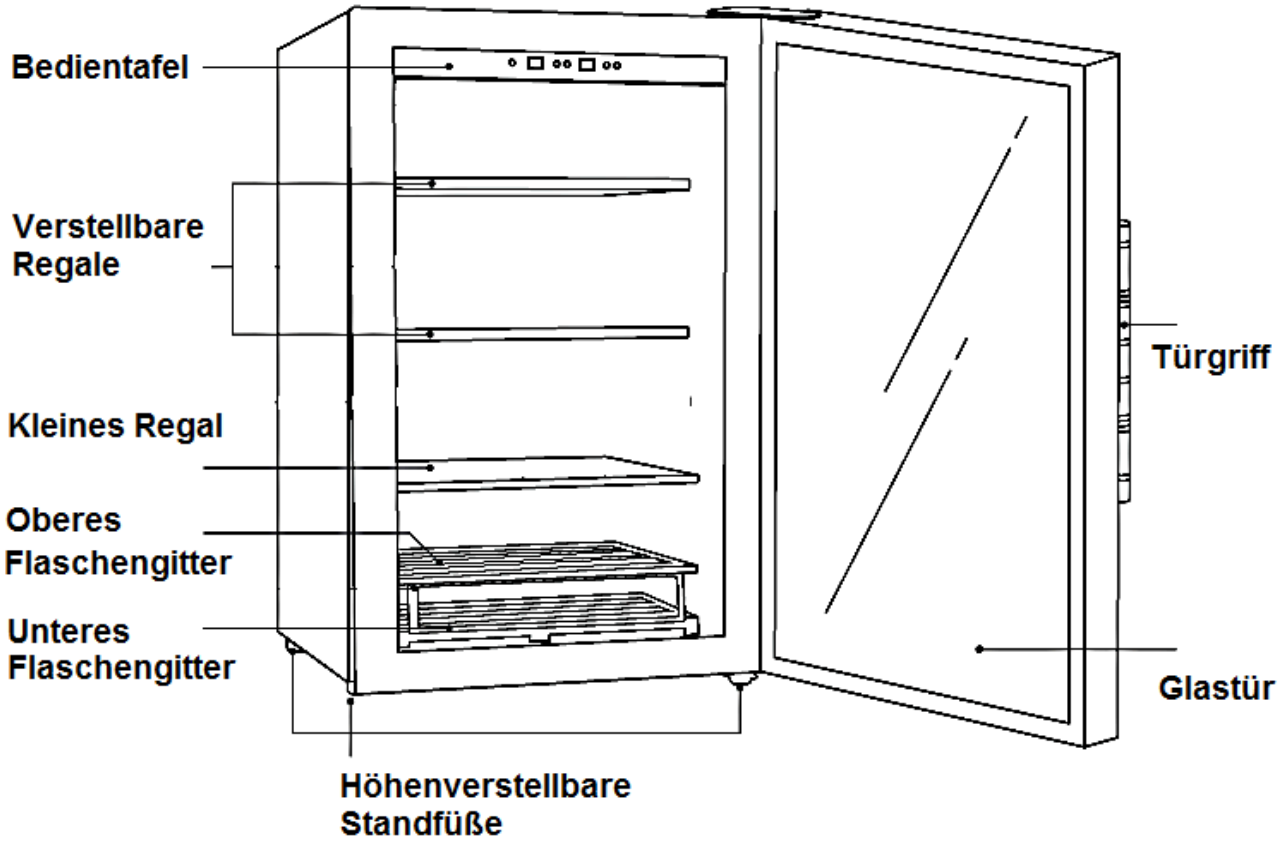
- Benutzen Sie zur ordnungsgemäßen Ausrichtung des Geräts die beiden höhenverstellbaren Standfüße vorne am Gerät.
- Das Gerät muss ordnungsgemäß ausgerichtet sein, da ansonsten die Tür und die Türdichtungen nicht richtig anliegen.

Elektrischer Anschluss

- Betreiben Sie das Gerät nur mit 220V ~ 240V / 50Hz Wechselstrom. Verwenden Sie ausschließlich eine dafür geeignete Steckdose, die sich nahe an Ihrem Gerät befinden muss.

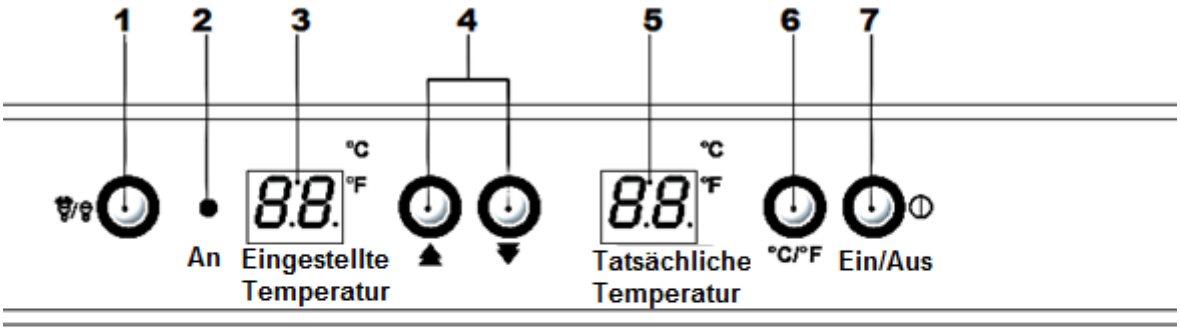
- Zu Ihrer eigenen Sicherheit muss das Gerät geerdet sein. Das Gerät ist mit einem 3-poligen ErdungsNetzstecker ausgestattet. Verwenden Sie nur eine entsprechende Sicherheitssteckdose, um die Gefahr eines Stromschlags zu minimieren.
- Überprüfen Sie, ob die Stromspannung Ihrer elektrischen Versorgung den auf dem Typenschild angegebenen Werten entspricht.

7. BESCHREIBUNG DES GERÄTS



- Das von Ihnen gekaufte Gerät wurde möglicherweise inzwischen verbessert und weist somit vielleicht Unterschiede zur Bedienungsanleitung auf. Dennoch sind die Funktionen und Betriebsbedingungen identisch, sodass Sie die Bedienungsanleitung im vollen Umfang nutzen können.

8. BEDIENFELD



1 Schalter Innenbeleuchtung

2 Betriebsanzeige

3 Eingestellte Temperatur

4 Temperatureinstellung

5 Tatsächliche Temperatur

6 Umschalten ^{0}C/^{0}F

7 Einschalten/Ausschalten

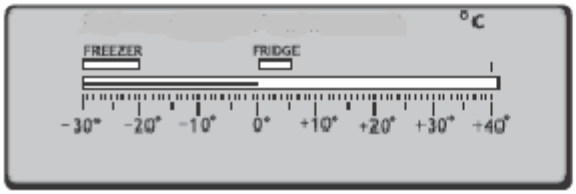
Benutzung des Bedienfelds

1. Drücken Sie den POWER Knopf (7), um das Gerät einzuschalten.
2. Mit dem ^{0}C/^{0}F Knopf (6) können Sie wahlweise die Temperaturanzeige auf Grad Celsius oder Grad Fahrenheit einstellen. Die jeweilige Auswahl wird auf der Anzeige dargestellt.
3. Durch Drücken des Knopfs (1) schalten Sie die Innenbeleuchtung an oder aus.
4. Sie stellen die Innentemperatur durch Drücken der Knöpfe oder (4) ein. Die gewählte Temperatur erscheint in der Anzeige gewünschte Temperatur (3), während die aktuelle Temperatur in der Anzeige tatsächliche Temperatur (5) erscheint.
5. Jedes Drücken der Knöpfe oder (4) erhöht oder verringert die Innentemperatur um 1^0 C/F.
6. Sie können eine Innentemperatur von 5^0 C bis 22^0 C einstellen (41^0/72^0 F).

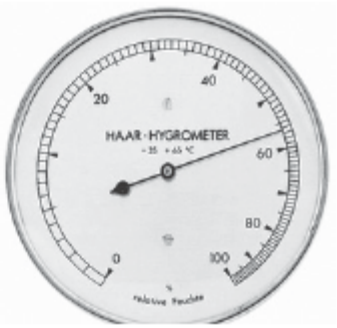
7. Wählen Sie eine Innentemperatur von über 7^0 C/ 44^0 F, wenn die Umgebungstemperatur höher als 28^0 C/82^0 F ist; ansonsten können sich im Gerät Eisablagerungen bilden.

- Sie können zur zusätzlichen Überprüfung der Innentemperatur ein Kühlschrank-Thermometer[1] benutzen und mit einem Hygrometer[2] die relative Luftfeuchte messen. Legen Sie Thermometer und Hygrometer auf das mittlere Regal, sodass Sie diese mühelos ablesen können. Vergleichen Sie die Temperaturanzeige des Geräts und des Thermometers nach etwa 24 Stunden. Die relative Luftfeuchte im Gerät sollte je nach Art des eingelagerten Weins zwischen 50% und 80% liegen.

Kühlschrank-Thermometer



Hygrometer



Vor der ersten Benutzung

SOBALD SIE DAS GERÄT AUFGESTELLT HABEN, WARTEN SIE BITTE4-6 STUNDEN, BEVOR SIE ES ANSCHLIESSEN!

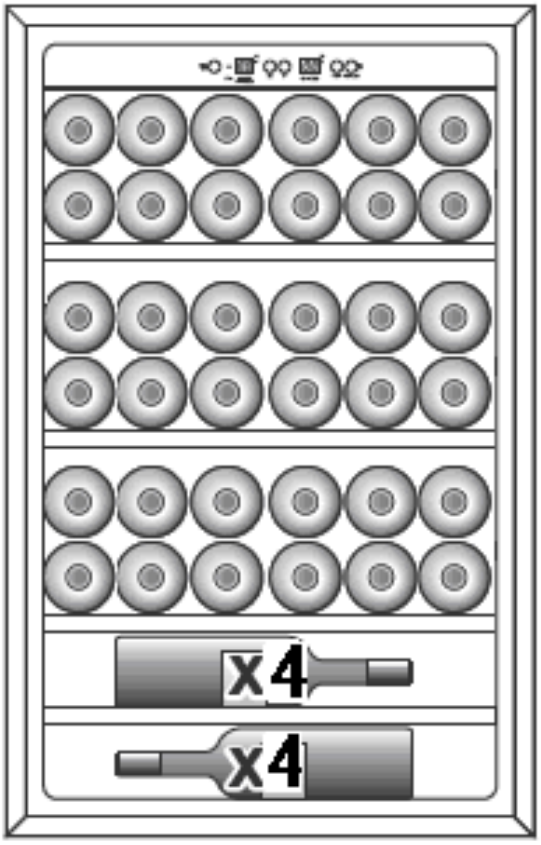
- Reinigen Sie das Gerät. Gehen Sie dabei vor allem im Inneren des Geräts vorsichtig und sorgfältig vor (siehe Kapitel Reinigung und Pflege) .
- Falls sich das Zubehör für das Innere des Geräts nicht an den dafür vorgesehenen Stellen befindet, platzieren Sie es entsprechend der Beschreibung.
- Das Gerät muss ordnungsgemäß an die Stromversorgung angeschlossen sein.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.

[1] Nicht im Lieferumfang enthalten.
[2] Nicht im Lieferumfang enthalten.

- Berühren Sie die gekühlten Oberflächen nicht, während das Gerät in Betrieb ist. Ihre Haut kann an den gekühlten Oberflächen festkleben.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie irgendwelche Reinigungs- oder Wartungsarbeiten an dem Gerät vornehmen. Reparaturarbeiten dürfen nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden.
- Benutzen Sie keine elektrischen Geräte, um das Gerät abzutauen. Kratzen Sie Eisablagerungen niemals mit einem scharfen Gegenstand ab.
- Bevor Sie zum ersten Mal Wein in dem Gerät einlagern, schalten Sie es ein und warten Sie 24 Stunden; so überprüfen Sie, ob das Gerät ordnungsgemäß arbeitet und gewähren ihm Zeit, die entsprechende Innentemperatur zu erreichen.
- Überfüllen Sie anschließend das Gerät nicht.

Stapelung der Weinflaschen

- Die Regale sind höhenverstellbar.
- Unten im Gerät befindet sich das Flaschengitter.
- Die eingelagerten Flaschen dürfen nicht die Rückseite im Inneren des Geräts berühren.



HINWEIS!
Der maximale Lagerinhalt beträgt 44 Flaschen.

Einlagerung der Weinflaschen

- Das Gerät kann die Lagerbedingungen eines Weinkellers simulieren.
- Sie können eine Innentemperatur von +5 bis +20 ^{0}C wählen - ideale Temperaturen zur Aufbewahrung von Wein.
- Legen Sie die Flaschen in das Gerät. So berührt der Wein in der Flasche immer den Korken, sodass dieser nicht austrocknet, schrumpft und somit Luft in die Flasche lässt und der Wein damit verdirbt.
- Wenn Sie eine Flasche geöffnet haben, beginnt der Wein zu oxidieren. **Lagern Sie eine geöffnete Flasche stehend**; so minimieren Sie die Oxidationsoberfläche.

- Kühlen Sie Weißweine, Roseweine und Schaumweine mindestens 2 Stunden vor dem Servieren.
- Servieren Sie Rotweine bei Zimmertemperatur und leichte Rotweine wie Beaujolais lediglich leicht gekühlt.
- Sie können geöffnete Weine 2 Tage (weiß) oder 3 Tage (rot) im Gerät lagern.
- Sie können geöffnete Schaumweine 1-2 Tage mit einem Spezialverschluss (erhältlich bei Ihrem Weinhandler) im Gerät lagern.
- Verschließen Sie einen geöffneten Wein wieder mit seinem Korken, bevor Sie ihn im Gerät lagern.

Unterschiedliche Weine benötigen unterschiedliche Serviertemperaturen.
Entnehmen Sie die entsprechenden Lagerungswerte der Tabelle:

Serviertemperatur		
Art des Weins	**^{0}F**	**^{0}C**
Rosèwein	48-54	9-12
Weißwein	48-58	9-14
Heller Sherry	48-58	9-14
Rotwein	57-68	13-20
Gespriteter Wein	57-68	13-20
Dunkler Sherry	57-68	13-20
Schaumweine	Fragen Sie Ihren Weinhändler	

Befüllen des Geräts

- Je mehr Flaschen Sie bei Raumtemperatur in das Gerät geben, desto länger dauert die Kühlung. In diesem Fall können Sie die Kühltemperatur für einen kurzen Zeitraum erhöhen, um den Kühlvorgang zu beschleunigen.
- Verringern Sie die Kühltemperatur wieder, sobald die gewünschte Kühltemperatur erreicht wurde; so sparen Sie Energie.
- Öffnen Sie die Tür des Geräts so selten wie möglich, da bei jedem Öffnen der Tür gekühlte Luft entweicht; so sparen Sie Energie.

Energiesparen

Energie verantwortungsvoll zu benutzen spart nicht nur Geld,
sondern hilft auch unserer Umwelt.
Also, lassen Sie uns alle zusammen Energie sparen! Und so geht's.

- Versuchen Sie, die Tür nicht zu häufig zu öffnen, besonders bei feucht-warmen Wetter.
- Wenn Sie die Tür öffnen, schließen Sie diese wieder sobald als möglich.
- Überprüfen Sie laufend, ob das Gerät genügend belüftet wird. Das Gerät muss an allen Seiten gut belüftet werden.
- Stellen Sie die Temperatur sobald als möglich von einer hohen auf eine niedrige Einstellung, abhängig davon, wie beladen das Gerät ist und wie hoch die Umgebungstemperatur ist.
- Eisablagerungen führen zu einem höheren Stromverbrauch. Tauen sie Eisablagerungen ab, wenn diese größer als 3 mm sind.
- Reinigen Sie die Rückseite des Geräts gelegentlich mit einem Pinsel oder vorsichtig mit dem Staubsauger, um einem erhöhten Stromverbrauch entgegen zu wirken.
- Nehmen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht benutzen.
- Halten Sie die Türdichtungen sauber und in einem ordnungsgemäßen Zustand.

9. REINIGUNG UND PFLEGE

WARNUNG!

Trennen Sie das Gerät **vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten** von der Stromversorgung.

Reinigung

Reinigungsmittel	➢ Benutzen Sie niemals raue und/oder aggressive Reinigungsmittel. ➢ Benutzen Sie niemals ätzende Reinigungsmittel. ➢ Benutzen Sie niemals Lösungsmittel. ➢ Diese Anweisungen gelten für sämtliche Oberflächen Ihres Geräts.
Außenreinigung	1. Benutzen Sie ein feuchtes, in einem milden

	Reinigungsmittel getränktes Tuch. Verwenden Sie Silikonwachs für hartnäckige Verunreinigungen und zum regelmäßigen Einwachsen. 2. Wischen Sie anschließend mit klarem Wasser nach. 3. Wischen Sie die gereinigte Fläche trocken.
Innenreinigung	1. Reinigen Sie die Regale und das sonstige herausnehmbare Zubehör in warmem, mit einem milden Reinigungsmittel versehenen Wasser. 2. Wischen Sie anschließend mit klarem Wasser nach. 3. Wischen Sie die gereinigte Fläche trocken. 4. Reinigen Sie die Innenseiten mit warmem, mit einem milden Reinigungsmittel versehenen Wasser. 5. Wischen Sie anschließend mit klarem Wasser nach. 6. Wischen Sie die gereinigte Fläche trocken. 7. Überprüfen Sie den Ablauf und die Ablauföffnung im Inneren des Geräts.
Magnetische Türdichtungen	➢ Waschen Sie diese mit warmem, mit einem milden Reinigungsmittel versehenen Wasser ab.

Benutzen Sie keine Scheuermittel!

- Halten Sie Ihr Gerät immer sauber, damit es nicht zur Ausbildung unangenehmer Gerüche kommt.
- Berühren Sie die stark gekühlten Oberflächen des Geräts nicht mit nassen oder feuchten Händen, da ansonsten Ihre Haut an den Oberflächen festkleben kann.
- Bei einer Veränderung der Raumtemperatur kann sich am Gerät Kondenswasser bilden. Wischen Sie das Wasser mit einem weichen Tuch weg. Sollte dieses Problem darauf weiterhin auftreten, kontaktieren Sie den Kundendienst.

WARNUNG!

Benutzen Sie **kein Dampfreinigungsgerät** zum Reinigen oder Abtauen. Der Dampf kann in Kontakt mit elektrischen Teilen kommen und so einen Kurzschluss auslösen.

STROMSCHLAGGEFAHR!

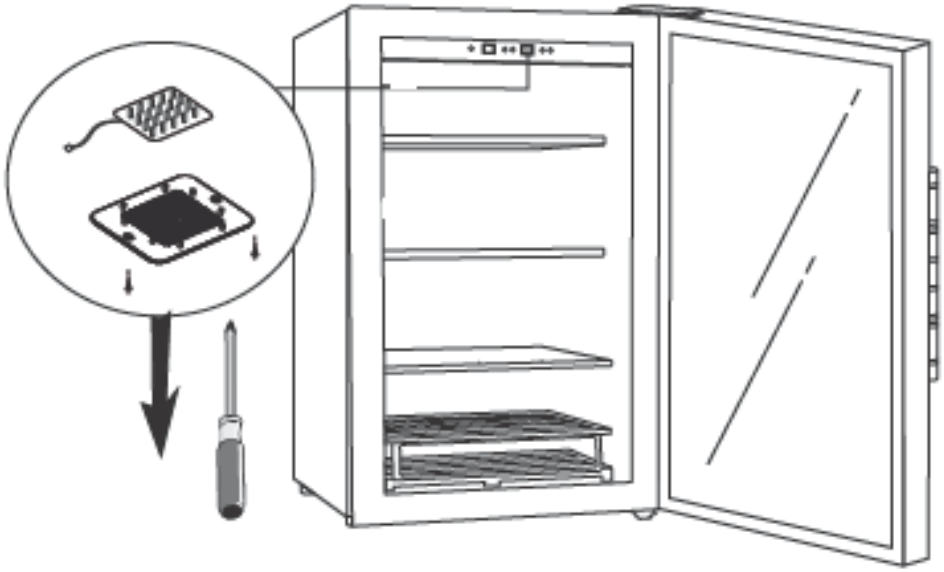
Abtauen

- Das Gerät verfügt über ein automatisches Abtau-System.
- Das Abtauwasser verlässt das Gerät durch die Ablaufrinne an der Rückseite des Geräteinnenraums.
- Das Wasser sammelt sich in einem Behälter unterhalb des Kompressors, in welchem es verdunstet.
- Die Ablaufrinne darf nicht verstopft sein.
- Reinigen Sie die Ablaufrinne vorsichtig mit einem Pfeifenreiniger.

HINWEIS!

Benutzen Sie **niemals** mechanische Gegenstände, ein Messer oder einen anderen scharfen Gegenstand, um Eisablagerungen im Gerät zu entfernen.

Austausch des Leuchtmittels



1. **Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie das Leuchtmittel auswechseln.**

2. Entfernen Sie die Schraube der Leuchtmittelabdeckung mit einem Schraubenzieher.
3. Entfernen Sie die Leuchtmittelabdeckung, indem Sie diese vorsichtig am unteren Ende abziehen.
4. Entfernen Sie die Schrauben an der Leuchtmittelplatte.
5. Ersetzen Sie das Leuchtmittel durch ein Neues derselben Art und Größe (3W).
6. Befestigen Sie die Schrauben an der Leuchtmittelplatte.
7. Befestigen Sie die Schraube der Leuchtmittelabdeckung.

Austausch des Stromkabels

GEFAHR!
Das Stromkabel darf nur durch eine qualifizierte Fachkraft (Elektrotechniker/-in) ausgetauscht werden.

10. WECHSEL DES TÜRANSCHLAGS

- **Wir empfehlen Ihnen, eine qualifizierte Fachkraft zu Rate zu ziehen, wenn Sie den Türanschlag wechseln wollen.**
- **Führen Sie die dazu notwendigen Arbeiten nur dann selbst durch, wenn Sie dafür entsprechend qualifiziert sind.**

VORSICHT!
Führen Sie den Wechsel des Türanschlags mit **mindestens zwei Personen** durch, weil Sie ansonsten das Gerät beschädigen oder der Person, die an dem Gerät arbeitet, Schaden zufügen.

Benötigte Werkzeuge:

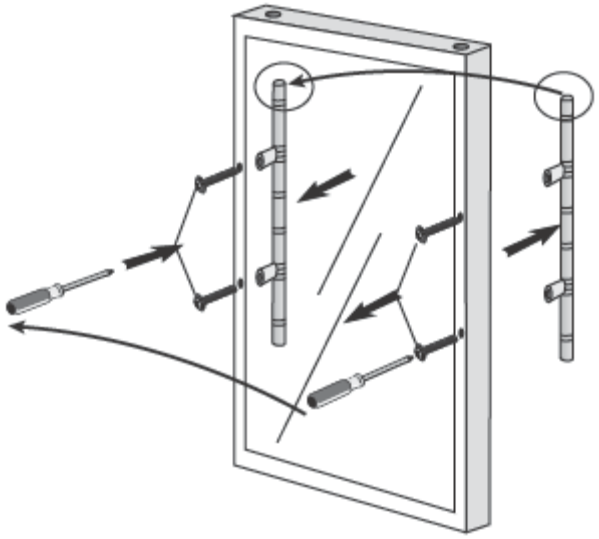
- Kreuzschlitzschraubenzieher
- Flachschraubenzieher
- Sechskantschlüssel

Vorbereitung

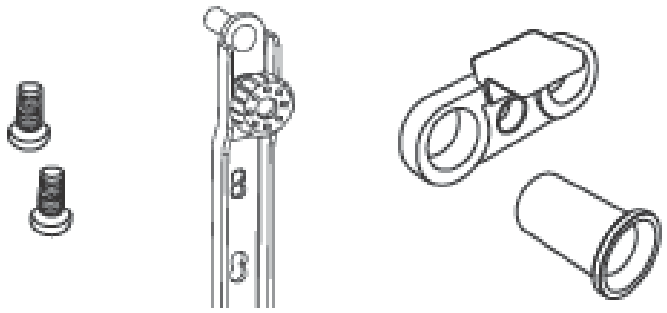
1. **Leeren Sie das Gerät vollständig.**
2. **Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.**
3. Stellen Sie die beiden höhenverstellbaren Standfüße auf die höchste Position.
4. Um die Tür abzunehmen, müssen Sie das Gerät nach hinten kippen. Lehnen Sie das Gerät gegen eine stabile Fläche. Sichern Sie das Gerät, damit es nicht wegrutschen kann.
5. Kippen Sie das Gerät **keinesfalls komplett um**, so dass es liegt. Dadurch können Sie das Kühlsystem nachhaltig beschädigen.
6. Bewahren Sie alle abmontierten Teile sicher auf.

Wechsel

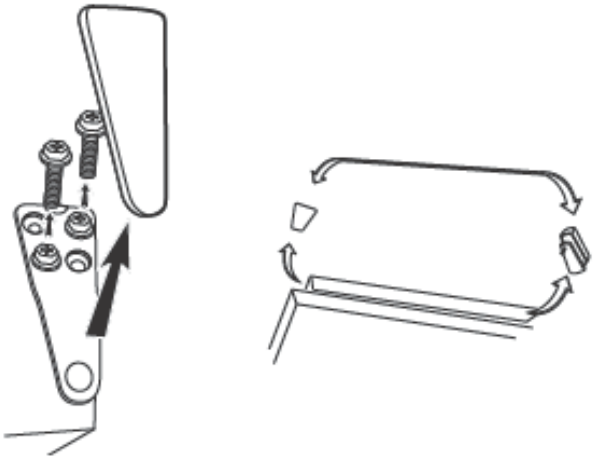
1. Entfernen Sie die Abdeckkappen an der Glastür.
2. Schrauben Sie den Türgriff ab und befestigen Sie ihn an der anderen Seite.



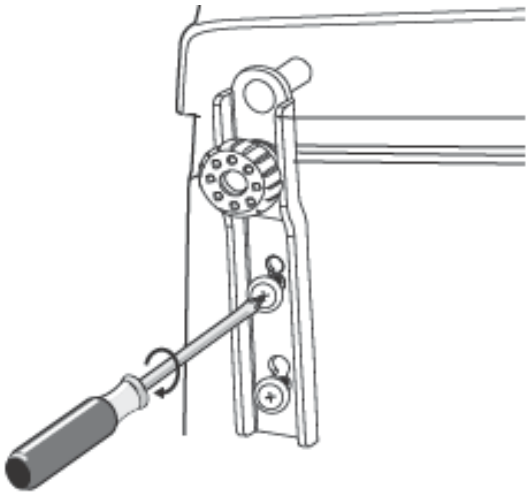
3. Setzen Sie die Abdeckkappen wieder auf.
4. Kippen Sie das Gerät vorsichtig nach hinten.
5. Entfernen Sie den unteren Scharnierbock. Schrauben Sie die Standfüße ab.
6. Legen Sie die beiden Schrauben, den unteren Scharnierbock und die Standfüße beiseite.



7. Ziehen Sie die Tür sanft nach unten und nehmen Sie diese vom Gerät ab.
8. Lagern Sie die Tür auf einem weichen Untergrund, damit sie nicht verkratzt oder sonstigen Schaden nimmt.
9. Entfernen Sie den oberen Scharnierbock und bringen Sie ihn auf der gegenüberliegenden Seite an.



10. Setzen Sie die Tür auf das obere Scharnier.
11. Befestigen Sie das untere Scharnier an der gegenüberliegenden Seite. Befestigen Sie auch den Standfuß.



12. Richten Sie die Tür horizontal als auch vertikal ordnungsgemäß aus. Die Türdichtungen müssen an allen Seiten ordnungsgemäß schließen.
13. Stellen Sie die Standfüße wieder ein.

11. AUSSERBETRIEBNAHME

GEFAHR!

Achten Sie auch bei einer zeitweiligen Außerbetriebnahme des Geräts darauf, dass keine Kinder in das Innere des Geräts gelangen können. Beachten Sie die dafür relevanten Sicherheitshinweise 1. und 4. unter Außerbetriebnahme, endgültig.

Außerbetriebnahme, zeitweilig

- **<u>Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird:</u>**

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Entfernen Sie sämtliche eingelagerten Weine aus dem Gerät.
3. Reinigen und trocknen Sie das Innere des Geräts und lassen Sie die Tür für einige Tage geöffnet.

➢ **Bei einem durchschnittlichen Urlaub:**

1. Verfahren sie entweder wie im Abschnitt oben, oder
2. lassen Sie das Gerät in Betrieb.
    a. entfernen Sie alle geöffneten Weine aus dem Kühlbereich.
    b. reinigen Sie den Kühlbereich.

➢ **Wenn Sie das Gerät bewegen wollen:**

1. Sichern Sie alle herausnehmbaren Teile und den Inhalt des Geräts. Verpacken Sie diese getrennt, falls nötig.
2. Transportieren Sie das Gerät ausschließlich in einer aufrechten Position. In jeder anderen Position kann der Kompressor beschädigt werden.
3. Heben Sie das Gerät niemals an den oberen Ecken an.
4. Beschädigen Sie die Standfüße nicht.

Außerbetriebnahme, endgültig

GEFAHR!

Beachten Sie die folgende Vorgehensweise, wenn Sie Ihr altes Gerät außer Betrieb nehmen und entsorgen.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Schneiden Sie das Stromkabel am Gerät ab.
3. Entfernen Sie alle Türen des Geräts.
4. Lassen Sie alle Regale des Geräts an ihrem Platz, damit Kinder nicht leicht in das Gerät hinein gelangen können.
5. Beachten Sie die Hinweise zur Entsorgung im entsprechenden Kapitel dieser Bedienungsanleitung.

12. PROBLEMBEHANDLUNG

FEHLER	MÖGLICHE URSACHE	MASSNAHMEN
➢ **Gerät arbeitet überhaupt nicht.**	➢ Das Gerät ist mit dem Netzstecker nicht an der Steckdose angeschlossen. ➢ Der Netzstecker ist locker. ➢ Die Steckdose wird nicht mit Strom versorgt. ➢ Die entsprechende Sicherung ist ausgeschaltet.	➢ Überprüfen Sie die fragliche Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät ebenda anschließen. ➢ Überprüfen Sie die Sicherung. ➢ Die Spannung ist zu niedrig. Vergleichen Sie die Angaben auf dem Typenschild mit den Angaben Ihres Stromanbieters.
Der Kompressor arbeitet nicht.	➢ Das Gerät befindet sich im Abtau Modus. ➢ Fehlerhafte Energieversorgung.	➢ Normaler Vorgang während des Abtau Modus. ➢ Überprüfen Sie den Status der Energieversorgung
Der Kompressor läuft zu lange	➢ Das Gerät war kürzlich für eine Zeit ausgeschaltet. ➢ Türen zu häufig und/oder zu lange geöffnet.	➢ Das Gerät benötigt einige Zeit zum Erreichen der Kühltemperatur. ➢ Öffnen Sie die Tür so selten und so kurz wie möglich.
Unbefriedigende Kühlleistung.	➢ Die Tür wurde zu häufig geöffnet. ➢ Die Tür ist nicht richtig geschlossen. ➢ Eisablagerungen im Gerät. ➢ Ungenügende Abstände an der Rückwand und an den Seiten. ➢ Gerät ist überfüllt. ➢ Die Dichtung ist beschädigt.	➢ Zu warme Einstellung am Thermostat. Wählen Sie gegebenenfalls eine andere Einstellung.
Starke Eisbildung	➢ Die Tür ist nicht richtig	➢ Türe schließen.

	geschlossen. ➢ Die Dichtung ist beschädigt oder verunreinigt.	➢ Die Dichtung mit einem weichen Lappen und mildem Seifenwasser reinigen. ➢ Dichtung austauschen.
Die charakteristischen Geräusche beim Schließen der Kühlschranktür verändern sich.	➢ Die Türdichtung ist verschmutzt.	➢ Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie warmes Wasser und ein mildes, nicht ätzendes Reinigungsmittel.
Die Innenbeleuchtung funktioniert nicht.	➢ Das Leuchtmittel ist defekt.	➢ Ersetzen Sie das defekte Leuchtmittel.
Ungewöhnliche Geräusche während des Betriebs .	➢ Das Gerät steht nicht auf einer flachen und geraden Oberfläche. ➢ Das Gerät berührt eine Wand oder einen anderen Gegenstand. ➢ Das Kühlgut ist falsch positioniert. ➢ Flaschen im Inneren des Geräts vibrieren oder berühren einander. ➢ Gegenstände sind hinter das Gerät gefallen.	➢ Richten Sie das Gerät neu aus. ➢ Richten Sie das Kühlgut neu aus. ➢ Richten Sie die Flaschen neu aus. ➢ Entfernen Sie die Gegenstände.

Überprüfen Sie regelmäßig den Wasserablauf und die Ablauföffnung im Inneren des Geräts, da sich das Wasser ansonsten im Gerät verteilt oder aus dem Gerät heraus läuft.

- Sollte das Gerät Störungen abweichend von den oben beschriebenen aufweisen, oder falls Sie alle Punkte der Liste überprüft haben, das Problem aber nicht behoben werden konnte, kontaktieren Sie den Kundendienst.

Die folgenden Betriebsvorgänge sind normal und kein Anzeichen einer Fehlfunktion

- Die Kühlflüssigkeit erzeugt ein Geräusch ähnlich fließenden Wassers.
- Gelegentlich sind Geräusche zu hören, die durch den Einspritzvorgang in das Kühlsystem verursacht werden.
- In feuchter Umgebung kann sich an der Außenseite des Geräts Feuchtigkeit ansammeln. Wischen Sie diese einfach weg.
- Es ist normal, dass die Seitenwände des Geräts aufgrund des Betriebs des Kühlkreislaufs warm werden.
- **Geräuschbildung** - wenn Sie das Gerät zum ersten Mal betreiben oder die Innentemperatur unter einen bestimmten Grad absinkt, wird es mit hoher Leistung arbeiten, um schnell die Kühltemperatur zu erreichen.
- **Kondenswasser** - kann im Inneren des Geräts oder außen am Gerät entstehen, besonders bei hoher Luftfeuchtigkeit oder sehr warmen Außentemperaturen. Entfernen Sie das Kondenswasser einfach mit einem trockenen Tuch.
- **Klicken** – ist immer dann zu hören, wenn sich der Kompressor ein- oder ausschaltet.
- **Summen** – wird vom Kompressor verursacht, während er arbeitet.
- **Klopfen / Knacken** – kann durch nacheinander folgende Ausdehnung und Schrumpfung der Bestandteile des Kühlsystems entstehen und wird infolge von Temperaturschwankungen vor und nach dem Einschalten des Kompressors ausgelöst.

GEFAHR!

Falls Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, setzen Sie sich mit Ihrem Einzelhändler in Verbindung.

VERSUCHEN SIE NIEMALS SELBST, DAS GERÄT ZU REPARIEREN.

- Bitte beauftragen Sie einen autorisierten Elektrotechniker für die Reparatur, falls Ihr Gerät Fehlfunktionen aufweist.

- Das Gerät muss für den Elektrotechniker zur Ausführung der notwendigen Reparaturen frei zugänglich sein. Sollte das Gerät so aufgebaut und angeschlossen sein, dass der Elektrotechniker nicht ausschließen kann, dass an dem Gerät oder Ihrer Küche bei einer Reparatur Schäden entstehen, wird die Reparatur nicht durchgeführt.

13. TECHNISCHE DATEN

Geräteart	Weinkühlschrank		
Klimaklasse	N/ST		
Energieklasse	A		
Energieverbrauch Tag / Jahr in KW/h	0,40	146,00	
Temperaturzonen	1		
Fassungsvermögen Flaschen	44		
Temperatur einstellbar von-bis	5 - 22 ^{0}C		
Temperaturanzeige	digital / blaue LED		
Temperatureinstellung / Position	Drucktasten / innenliegend		
Temperaturkontrolle	elektronisch		
Geräuschemmission	40 dB/A		
Regelbarer Thermostat	ja		
Kompressor	1		
Kühlmittel	R600a		
Tür mit gehärtetem Sicherheitsglas	ja		
Wechselbarer Türanschlag	ja		
Edelstahltürrahmen	ja		
Externer Edelstahlgriff	ja		
Höhenverstellbare Füße vorne	2		
Abtauverfahren	automatisch		
Innenbeleuchtung	blaue LED		
Anzahl Böden / Material	4	Holz	
Abmessungen Gerät H/B/T in cm	84,50	54,00	57,00
Abmessungen Verpackung H/B/T in cm	88,50	57,00	59,00
Gewicht netto / brutto in kg	35,00	39,00	
Kennzeichnung	CE		
Geprüft	REACH/LFGB/RoHS		

14. EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE 13

EG – Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass die nachfolgend bezeichneten Geräte
den angegebenen Richtlinien entsprechend.

Artikelbezeichnung:	Weinkühlschrank
Artikelnummer:	WKS 44A
Type:	RD-130J (ES)
Firmenanschrift:	PKM GmbH & Co.KG Neuer Wall 2-6, D-47441 Moers

Einschlägige EG-Richtlinien

1. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)- 2004/108/EC
2. Niederspannungs-Richtlinie (LVD) 2006/95/EC
3. RoHS (Restriction of hazardous substances) 2011/65/EC
4. ErP-Richtlinie 2009/125/EC

Harmonisierte EN-Normen

Diese Artikel entsprechen folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:

Zu 1 EN 55014-1:2006+A1:2009
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008
EN 61000-3-2-2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2008

Zu 2 EN 60335-2-24:2010
EN 60335-1:2002+A1:2004
+A12:2006+A13:2008+A14:2010
EN 62233:2008

Name
Stellung im Betrieb
Unterschrift

Jochen Blum
Qualitätsbeauftragter

PKM

Ausstellungsdatum

03.01.2013

Firmenstempel

PKM
GMBH & CO. KG
Neuer Wall 2
47441 Moers
Tel.: 0 28 41 - 17 87 38
Telefax: 0 28 41 - 2 19 50
E-Mail: pkock@t-online.de

PKM GmbH & Co.KG, Neuer Wall 2-6, 47441 Moers

15. ENTSORGUNG

- Bitte entsorgen Sie das Gerät unter Beachtung der jeweiligen Gesetzgebung hinsichtlich explosiver Gase.
- Altgeräte dürfen nicht einfach zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie Ihr altes Gerät stattdessen zu einer geeigneten Sammel- oder Entsorgungseinrichtung Ihrer Gemeinde.
- Die im Gerät verwendeten Materialien sind recycelbar und mit entsprechenden Informationen versehen. Indem Sie Ihr altes Gerät oder dessen Materialien wie auch die Verpackung sachgerecht entsorgen, tragen Sie erheblich zum Schutz unserer Umwelt bei.

WARNUNG!

Entfernen Sie die Türdichtungen vor der Entsorgung. Das zu entsorgende Gerät sollte von geschulten Entsorgungskräften entsorgt werden, damit keine Gefahren für die Umwelt entstehen.

Verpackungsmaterial

Das Verpackungsmaterial ist recycelbar. Wir empfehlen die folgende Vorgehensweise:

- Entsorgen Sie Papier und Kartonagen in den dafür vorgesehenen Behältern.
- Entsorgen Sie Kunststoffe in den dafür vorgesehenen Behältern.
- Falls es in Ihrem Wohnumfeld keine geeigneten Entsorgungsbehälter gibt, können Sie diese Materialien mit dem Hausmüll entsorgen oder zu einer entsprechenden Sammelstelle bringen.

WARNUNG!

Achten Sie beim Entpacken unbedingt darauf, dass die Bestandteile der Verpackung (Polyäthylentüten, Polystyrenstücke) nicht in die Reichweite von Kindern gelangen.

Materialien, die mit dem Symbol gekennzeichnet sind, sind wiederverwertbar.

- >PE< = Polyethylen
- >PS< = Styropor
- >PP< = Polypropylen

Dies bedeutet, dass diese Materialien bei einer fachgerechten Entsorgung wiederverwendet werden können, wenn sie in entsprechend gekennzeichneten Sammelbehältern entsorgt werden.

Gerät

- Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls mit dem gewöhnlichen Hausmüll.
- Eine Mülltrennung ist hierbei absolut notwendig, damit die einzelnen Bestandteile des Geräts einer entsprechenden Verwendung zugeführt werden können.
- Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht als unsortierten Hausmüll. Nutzen Sie die zur getrennten Entsorgung vorgesehenen örtlichen Sammeleinrichtungen.
- Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt werden, können gesundheitsgefährdende Stoffe ins Grundwasser gelangen. Somit gelangen solche Stoffe in die Nahrungskette und schädigen Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.
- Setzen Sie sich mit Ihren örtlichen Behörden in Verbindung, um alle verfügbaren Informationen zur Mülltrennung zu erhalten.

Kühlmittel

- Der Kühlmittelkreislauf des Geräts enthält das Kühlmittel R600a, ein natürliches Gas von hoher Umweltverträglichkeit.

WARNUNG!

Brandgefahr! Beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf nicht.

- Vergewissern Sie sich, dass keine Komponenten des Kühlkreislaufs während des Transports oder der Installation beschädigt werden.

Das Kühlmittel R600a ist brennbar.

Umweltaspekte

- Bitte unterstützen Sie unsere Umwelt, indem sie die Altgeräte sowie die Verpackungen gemäß den allgemeinen Richtlinien entsorgen.
- **Altgeräte** sind kein unbrauchbarer Abfall. Durch eine umweltgerechte Entsorgung werden viele wertvolle Rohstoffe wieder gewonnen.
- Bevor Sie ein beliebiges Altgerät entsorgen, **machen Sie dieses vorher unbedingt funktionsuntüchtig!**
- Das bedeutet, immer den Netzstecker ziehen und danach das Anschlusskabel durchtrennen und direkt mit dem Netzstecker entfernen und entsorgen!
- **Demontieren Sie immer die komplette Tür**, damit sich keine Kinder einsperren und in Lebensgefahr geraten können!

Kühlgeräte enthalten in den Kühlsystemen und Isolierungen Kältemittel und Gase, die fachgerecht entsorgt werden müssen.
Bitte achten Sie darauf, dass an einem Kühlgerät bis zur fachgerechten Entsorgung keine Kühlrippen sowie Rohre beschädigt werden. **Bei Austritt von Kühlmitteln besteht Brandgefahr**.

- Die aufgeführten Wertstoffe sind umweltverträglich und recycelbar.
- Daher gilt auch hier, entsorgen Sie die Verpackungen umweltgerecht.
- Nähere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder bei Ihrer entsprechenden städtischen Einrichtung.

16. GARANTIEBEDINGUNGEN

Garantiebedingungen für Elektro-Großgeräte der PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers

Alle PKM-Geräte werden nach den modernsten Methoden hergestellt und geprüft.

1. Der Hersteller leistet **dem Verbraucher** für die Dauer von **24 Monaten**, gerechnet vom Tag des Kaufes Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung, **wenn das Gerät einer privaten Nutzung zugeführt wird.**

2. Der Hersteller leistet **dem Verbraucher** für die Dauer von **6 Monaten**, gerechnet vom Tag des Kaufes Garantie für einwandfreies Material und fehlerfreie Fertigung, **wenn das Gerät einer gewerblichen Nutzung zugeführt wird.**

Dem Verbraucher stehen neben den Rechten aus der Garantie die gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu, die der Verbraucher gegen den Verkäufer hat, bei dem er das Gerät erworben hat. Diese werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.
Die Garantie gilt auch unbeschadet zwingender gesetzlicher Haftungsvorschriften, wie zum Beispiel nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes und der groben Fahrlässigkeit wegen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit durch PKM oder seine Erfüllungsgehilfen.

Ein Anspruch auf Garantie besteht nicht, soweit der Kauf zum Zweck der gewerblichen Nutzung erfolgt.

1. Für die private Nutzung des Geräts gilt:

1. Der Garantieanspruch ist vom Käufer durch Vorlage des Kaufbelegs mit Kauf- und/oder Lieferdatum nachzuweisen und uns oder in der Bundesrepublik Deutschland unserem Kundendienst **unverzüglich nach Feststellung** und **innerhalb von 24 Monaten** nach Lieferung an den Erstendabnehmer zu melden, **wenn das Gerät einer privaten Nutzung zugeführt wird.**

2. Der Garantieanspruch ist vom Käufer durch Vorlage des Kaufbelegs mit Kauf- und/oder Lieferdatum nachzuweisen und uns oder in der

Bundesrepublik Deutschland unserem Kundendienst **unverzüglich nach Feststellung** und **innerhalb von 6 Monaten** nach Lieferung an den Erstendabnehmer zu melden, **wenn das Gerät einer gewerblichen Nutzung zugeführt wird.**

Für unsere Geräte leisten wir Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen:

Mängel am Gerät, die nachweislich auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen, werden durch unseren Kundendienst unentgeltlich behoben. Soweit der Mangel innerhalb von 6 Monaten auftritt, wird vermutet, dass ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt.
Im Rahmen der Garantie werden mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt. Geräte, die aufgrund ihrer Größe zumutbar im Pkw transportiert werden können, sind unserem Kundendienst zu übergeben oder zuzusenden.

Wird die Nachbesserung von uns abgelehnt oder schlägt sie endgültig fehl, wird innerhalb der Garantiezeit auf Wunsch das alte Gerät kostenfrei durch ein neues Gerät gleicher Art, gleicher Güte und gleichen Typs ersetzt. Sofern das betroffene Gerät zum Zeitpunkt der Fehleranzeige nicht mehr hergestellt wird, ist PKM berechtigt, ein ähnliches Gerät zu liefern.

Der Geräteaustausch erfolgt grundsätzlich in dem Geschäft, in dem der erste Verbraucher das Gerät gekauft hat; es sei denn, dass dem Verbraucher der Transport aufgrund der Größe des Geräts dorthin nicht zuzumuten ist.
Die Garantie begründet keine Ansprüche auf Rücktritt vom Kaufvertrag oder Minderung (Herabsetzung des Kaufpreises).

Ersetzte Teile oder ausgetauschte Geräte gehen in unser Eigentum über.

Der Garantieanspruch erstreckt sich nicht auf:

1. zerbrechliche Teile wie z.B. Kunststoff oder Glas bzw. Glühlampen;
2. geringfügige Abweichungen der PKM-Produkte von der Soll-Beschaffenheit, die auf den Gebrauchswert des Produkts keinen Einfluss haben;
3. Schäden infolge Betriebs- und Bedienungsfehler,
4. Schäden durch aggressive Umgebungseinflüsse, Chemikalien, Reinigungsmittel;
5. Schäden am Produkt, die durch nicht fachgerechte Installation oder Transport verursacht wurden;
6. Schäden infolge nicht haushaltsüblicher Nutzung;
7. Schäden, die außerhalb des Gerätes durch ein PKM-Produkt entstanden sind - soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist.

Die Gültigkeit der Garantie endet bei:

1. Nichtbeachten der Aufstell- und Bedienungsanleitung;
2. Reparatur durch nicht fachkundige Personen;
3. Schäden, verursacht durch den Verkäufer, Installateur oder dritte Personen;
4. unsachgemäße Installation oder Inbetriebnahme;
5. mangelnde oder fehlerhafte Wartung;
6. Geräten, die nicht ihrem vorgesehenen Zweck entsprechend verwendet werden;
7. Schäden durch höhere Gewalt oder Naturkatastrophen, insbesondere, aber nicht abschließend bei Brand oder Explosion.

Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Gerät.

Sofern sich ein Produktfehler als durch diese Garantie nicht gedeckt erweist, hat der Käufer die Kosten, die bei der Untersuchung des Geräts entstehen einschließlich etwaiger Arbeitskosten, zu tragen.

Sofern nach Information über das Nichteingreifen der Garantie und über die voraussichtlich entstehenden Kosten der Instandsetzung die Ausführung der Instandsetzung gewünscht wird, hat der Garantienehmer die Kosten für die Ersatzteil- und Arbeitslohnkosten zu tragen.

Der räumliche Geltungsbereich der Garantie erstreckt sich auf in Deutschland, Österreich, Belgien, Luxemburg und in den Niederlanden gekaufte und verwendete Geräte.

PKM

August 2012

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die Leuchtmittel nicht der Garantie unterliegen!

ATTENTION
IMPORTANT INFORMATION !

This instruction manual contains important information
and is part of your guarantee!

Please retain this instruction manual in a safe place
Contact the after sales service given below if:

1. Your PKM-appliance does not work properly and
2. You were not able to fix the malfunction yourself with help of the check-list in this instruction manual.

Profectis Technischer Kundendienst GmbH & Co. KG
Wertachstr.35, 90451 Nürnberg
Phone number: 01805-246060

(14 Cent / Min. using German land-line; mobile-phone charges may be different)
web: www.profectis.de

After sales service information regularly updated on www.pkm-online.de.

Phone number spare parts service	**01805-242464**
After sales service Austria	**0820-901113**
After sales service Benelux countries	**0162-453232**
E-mail spare parts service	**info@produktwelt.de**

For the maintenance of every claim of guarantee read the guarantee conditions in this instruction manual on page 75f.

© PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers
Subject to alterations / Updated June 2012

INDEX

CHAPTER	SUBJECT	PAGE
1.	Preface	43
2.	Explanation of the warning notice	44
3.	Basic advice	45
4.	Climatic class	46
5.	Safety instructions and warnings	47
6.	Installation	51
7.	Description of the appliance	54
8.	Control panel	55
9.	Cleaning and maintenance	60
10.	Changing the hinge position	63
11.	Decommissioning	65
12.	Trouble shooting	67
13.	Technical data	70
14.	EU Declaration of conformity	71
15.	Waste management	72
16.	Guarantee conditions	75
17.	Notes	78

Technical modifications as well as misprints shall remain reserved.

Please read this manual carefully
before you use or install the appliance.

1. PREFACE

Dear customer

We would like to thank you for purchasing one of the appliances which are described in this instruction manual. When you are familiar with this instruction manual operating the appliance will not cause you any problems.

Before your appliance left manufacturer`s works, it had been carefully checked according to its safety and operating standards.

If your appliance is visibly damaged do not connect it to the power supply. Contact the shop you purchased the appliance at.

- Read this manual before you activate the appliance for the first time.
- Only run the appliance in accordance with its intended use.
- Retain this manual in a safe place for future reference.
- If you transfer the appliance to a third party, also hand over this instruction manual.

Please, read this instruction manual carefully so you will be able to use all functions and options of your appliance at their best performance.

Please, adhere to the safety instructions so you will enjoy your appliance for a long period of time.

Please dispose of the packing with respect to your current local and municipal regulations.

Any modifications, which do not influence the functions of the appliance. shall remain reserved by the manufacturer.

Your PKM-Team

This symbol indicates, that you are not allowed to dispose of the appliance with your domestic waste

2. EXPLANATION OF THE WARNING NOTICE

Strictly observe the below mentioned warning notice.
Please note the meaning of each warning notice.

DANGER!	**DANGER** indicates a hazardous situation which, if ignored, will result in death or serious injury.
WARNING!	**WARNING** indicates a hazardous situation which, if ignored, could result in death or serious injury.
CAUTION!	**CAUTION** indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
NOTICE!	**NOTICE** indicates possible damage to the appliance.
	RISK OF FIRE indicates a possible risk of fire when you do not observe the corresponding information and/or warning.
	RISK OF ELECTRIC SHOCK indicates a possible risk of electric shock when you do not observe the corresponding information and/or warning.

3. BASIC ADCIVE

Dear client

Please read this manual carefully before using the appliance for the first time. You will avoid malfunctions by thoroughly following the advice.
Please store this instruction manual in a safe place so you can use it whenever it is needed.

The instructions and descriptions this manual contains are designed for various types of wine coolers. So the manual may contain some descriptions of functions or accessories which are not part of your current appliance.

- You should only run the appliance when you are familiar with the subject matter of this manual.
- **This appliance is intended for cooling wine only.**
- **This appliance is suitable for private use as well as for commercial purposes.**

Modifications of the appliance which do not influence its main functions shall remain reserved by the manufacturer.

Important addendum

Please pay attention to the following safety-advice before you connect or operate the appliance.

- Check the technical periphery of the appliance! Do all wires and connections to the appliance work properly? Or may they be time-worn and do not match the efficiency of the appliance? A check-up of existing and newly-made connections must be done by an authorized professional.
- All connections and energy-leading components (also wires inside a wall) must be checked by an authorized professional.

WARNING!

Do not connect your appliance to the electric supply unless all packaging and transit protectors have been removed.

4. CLIMATIC CLASS

NOTICE!

Choose a place for the installation of your appliance, which meets the corresponding abbreviation given below.

Climatic class	Surrounding temperature	
SN	+10^0→+32^0	e.g. unheated cellar
N	+16^0→+32^0	inner-home-temperature
ST	+18^0→+38^0	inner-home-temperature
T	+18^0→+43^0	inner-home-temperature

- The appliances are climatic class N/ST types and suitable for indoor use only .Climatic class N/ST appliances can be used in rooms with a room temperature of +16^0 C to +38^0 C.

This appliance is equipped with the environmental-friendly refrigerant R600a. The refrigerant R600a is **inflammable**. The components of the cooling circuit must neither be damaged during transport nor use.

5. SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

NOTICE!

Strictly observe the following safety instructions to avoid any damage of your appliance.

Transport and handling

1. If you move the appliance, hold it at its base and lift it up carefully. Hold the appliance in an upright position. Never use the doors to move the appliance. This will damage the hinges.
2. Never lift the appliance by holding the edges of the top panel.
3. The appliance must be transported by at least **two persons**.
4. If the appliance is transported, some oil may flow from the compressor into the refrigerant circuit.
5. Leave the appliance in an upright position for **4 hours** before you switch it on to ensure, that the oil has flowed back into the compressor.
6. The supply cord must not be caught under the appliance while or after moving it.
7. When you unpack the appliance, you should take note of the position of every part of the interior accessories in case you have to repack and transport it at a later time.
8. Never transport or move the appliance with content.

General safety instructions

DANGER!

Do not use the appliance unless you have read this instruction manual. Strictly observe the following instructions. Do not allow anybody, who is not familiar with this instruction manual, to use the appliance.

Energy supply

1. Remove the plug from the socket before you start to clean or maintain the appliance.
2. Always connect the appliance to a dedicated socket.
3. Do not touch the plug or the power cord with wet hands..
4. All modifications to the electrical mains to enable the installation of the appliance must be performed by a qualified professional.
5. Do not use an extension cord. Please check, that the appliance does not stand on the power cord, when the installation is completed.
6. Do not carry out any modifications to your appliance.
7. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person in order to avoid any kind of hazard.
8. Do not attempt to repair the appliance alone. Repairs carried out by unauthorized persons can cause serious damage. Always contact the nearest service centre and use original spare parts only.
9. Do not use any electric appliances inside the food storage compartment of your appliance unless they are recommended by the manufacturer of your refrigerator.
10. Do not put any heat-radiating appliances onto your appliance.
11. Do not put a water-boiler or vases onto your appliance. The electrical components of your appliance can be seriously damaged by over-boiling or spilled water.

Refrigerant circuit

1. The appliance uses the environmental-friendly refrigerant R600a. The

refrigerant R600a is flammable !!! Therefore the cooling circuit must not be damaged in any way neither by transport nor use.

2. If any part of the cooling circuit is damaged, the appliance must not stand near a fire, naked light or spark-generating devices. Contact your after sales service immediately .
3. **If gas is set free in your home:**

   - Open all windows.
   - **Do not** unplug the appliance and **do not** use the thermostat knob.
   - **Do not** touch the appliance until the gas has gone.
   - Otherwise sparks can be generated which will ignite the gas.

4. Do not damage the refrigerant circuit.
5. The refrigerant and the insulation of the appliance do not contain any gases which will harm the ozonosphere or contribute to the green house effect. However, the disposal of the appliance has to be carried out according to your local and municipal regulations in view of the protection of the environment.
6. Keep all components of the appliance away from fire and other sources of ignition before you dispose of the appliance.

Ventilation

1. The air vents of the appliance must be completely open and free of any kind of dirt.
2. The condenser and the compressor, located at the rear of the appliance, can reach high temperatures during ordinary operation. Ensure that the installation is carried out according to this manual. An insufficient ventilation of the appliance will impair its operation and will cause damage to the appliance. Do not cover or block the ventilation slats at any time.
3. Do not block the air outlet; otherwise the air circulation will not properly work.

Inside the appliance

1. **EXPLOSION HAZARD!** Do not store any explosive materials or sprays, which contain flammable propellants, in your appliance. Explosive mixtures can explode there.
2. All refrigerators and freezers have surfaces which are subject to formation of encrusted ice.
3. Depending on the type, this encrusted ice can be removed automatically

(automatic defrosting) or manually, if necessary. Do not remove encrusted ice with sharp-edged items for you will cause damage to the evaporator and impair the efficient operation of the appliance. Let the encrusted ice thaw naturally. Do not use hot water.

4. Do not use any mechanic devices or other means to accelerate the defrosting procedure unless they are recommended by the manufacturer of your refrigerator.
5. This appliance is intended for cooling wine only.

Final safety instructions

1. This appliance is designed for the use by adults only. Children must neither play around nor with the appliance.
2. Children must not play with the appliance. Children are not allowed to sit on the drawers or to hang on to the doors of the appliance.
3. Do not use the base, the drawers, the doors etc. to stand on or as supports.
4. Do not use the appliance for camping.
5. Do not use the appliance in public transport.
6. The appliance is designed for indoor use only.

WARNING!

Strictly observe the following safety instructions if you decommission and dispose of your old appliance.

1. Remove the plug out of the socket.
2. Cut off the power cord directly at the appliance.
3. Completely remove every door of the appliance.
4. Leave all shelves in their position, so that children are not able to get into the appliance.

- This appliance is not intended to be run by persons (including children) with reduced physical, sensory and mental capabilities or lack of experience or knowledge, unless they are supervised or instructed concerning the use of the appliance by a person who is responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

6. INSTALLATION

WARNING!

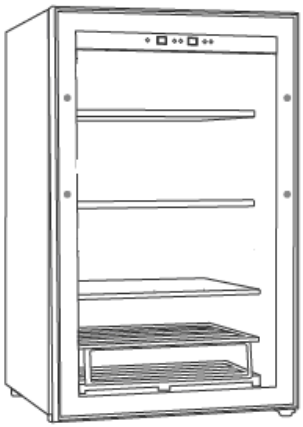
Do not use a socket board or a multi socket when using 220 V – 240 V/50 Hz alternate current (AC).All electrical connections which may be damaged must be repaired by a qualified professional.

All repairs should be performed by your authorized after sales service.

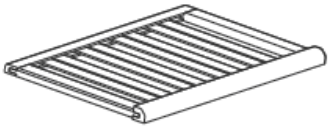
Unpacking and positioning

1. Unpack the appliance carefully. Dispose of the packaging as described in chapter waste management.
2. Completely remove the transport-protection. Be very careful and do not use any aggressive or abrasive detergents to remove residuals of the transport-protection.
3. **During unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children.**

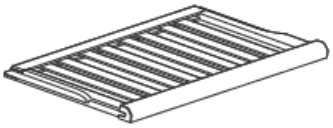
Equipment including



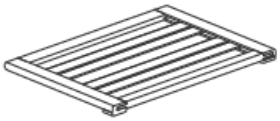
1 * Main unit



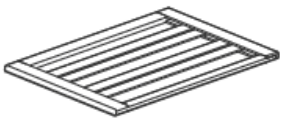
2 * Adjustable shelves



1 * Smaller shelf

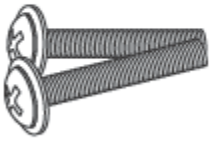


1 * Lower bottle rack



1 * Upper bottle rack

1 * Door handle



2 * Screws

Positioning

- Install the appliance on a level, dry and solid floor. Check the correct installation with a bubble level.
- The appliance has to be dry and well-ventilated.
- The appliance is intended to be run in a room with an average room temperature of 16^0C to 38^0C.
- Never place the unit in a wall recess or into fitted cabinets or furniture.
- Protect the appliance from direct sunlight.
- Do not install the appliance near ovens or other thermal sources.

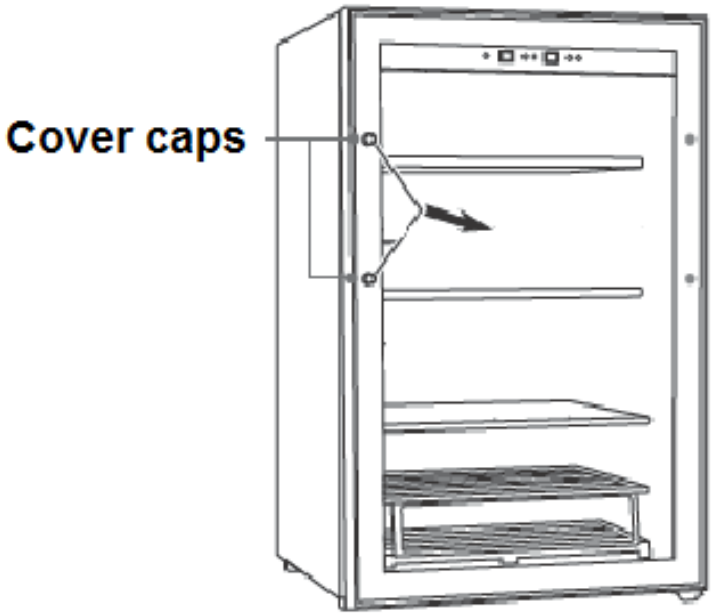
NOTICE!

Strictly observe the relevant information for **the first use of the appliance** in chapter Control Panel.

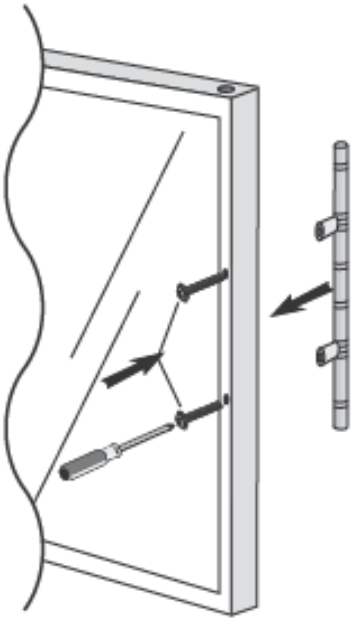
- If you install the appliance in an outbuilding, e.g. a garage or an annex , position the appliance above the damp course; otherwise condensate water may occur on the appliance.
- Minimum distance back side to wall: 3 cm and left/right side to any other object: 2 cm.
- The door must open completely unhindered.
- The appliance is intended for indoor use only.
- Check before installation if the power cord or the appliance itself are not damaged.
- The appliance must be correctly connected to the mains.

Installing the door handle

1. Remove the 2 cover caps on the left of the front of the glass door.



2. Position the door handle over the 2 screw holes.
3. Carefully screw the door handle to the glass door using a screwdriver and the supplied screws.

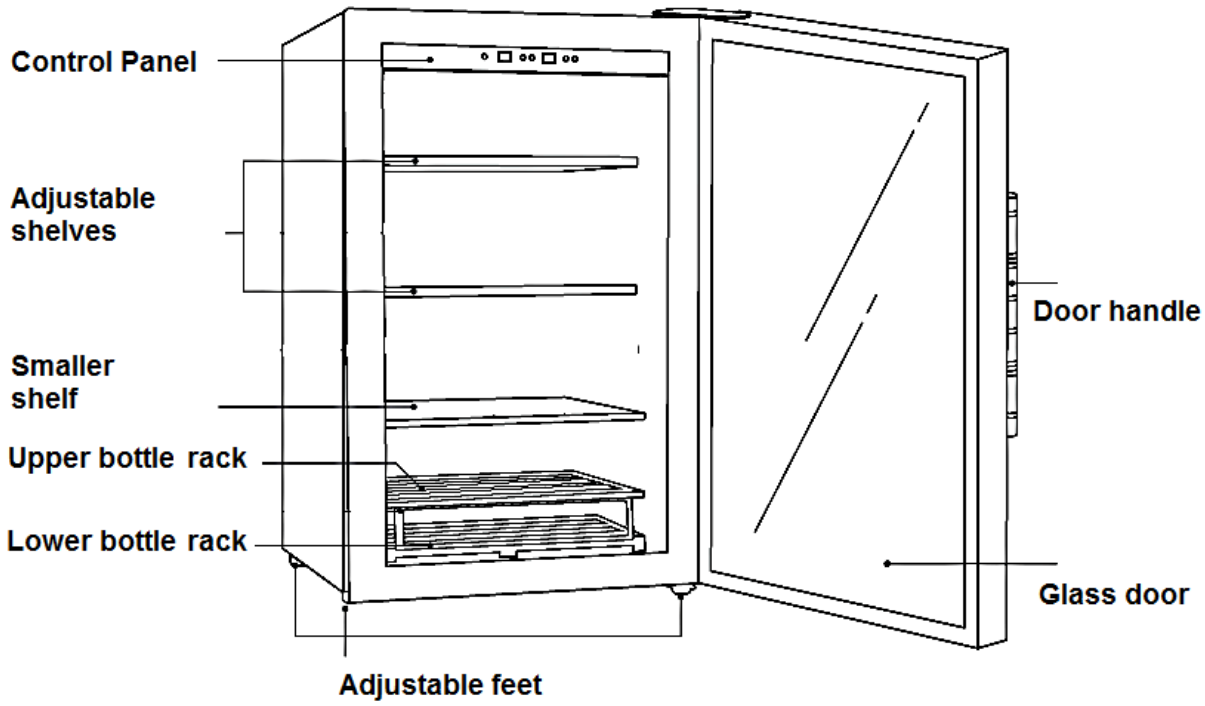


NOTICE!
Do not over tighten the screws;
otherwise you may damage the glass door.

Levelling

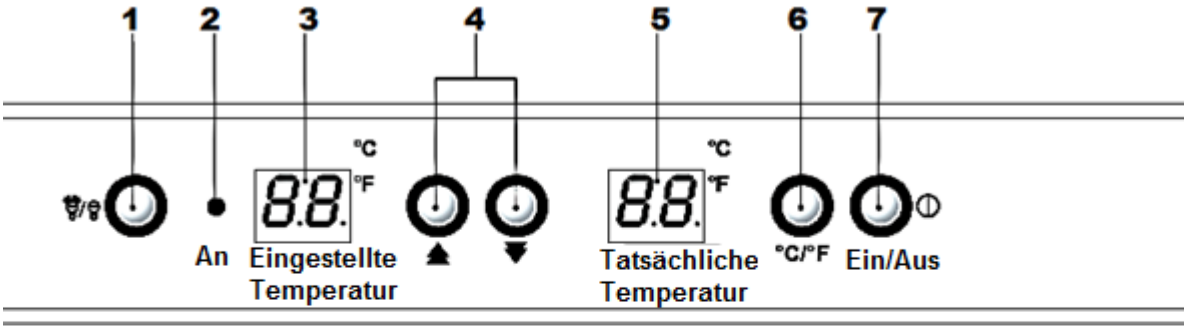
- Operate the two adjustable feet at the front to level the appliance properly.
- When the appliance is not levelled, the door and the magnetic seals will not close properly.

7. DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



- The appliance you have purchased may be an enhanced version of the unit this manual was printed for. Nevertheless, the functions and operating conditions are identical. This manual is therefore still valid.

8. CONTROL PANEL



1 Internal light

2 Control light

3 Desired temperature display

4 Temperature setting

5 Current temperature display

6 Button ^{0}C/^{0}F

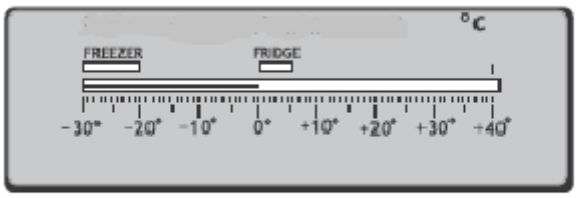
7 Power button

Use of the control panel

1. Press the POWER button (7) to switch the appliance on.
2. With the ^{0}C/^{0}F button (6) you can change the display from deg. Celsius to deg. Fahrenheit. Your current setting is displayed.
3. Press the button (1) to switch the internal light on or off.
4. To set the inside temperature press the buttons or (4). The desired temperature is displayed (3), and the current temperature is also displayed (5).
5. Operating the buttons or (4) once decreases or increases the inside temperature by 1^0 C/F.
6. You can set an inside temperature from 5^0 C to 22^0 C (41^0/72^0 F).
7. Set an inside temperature of more than 7^0 C/ 44^0 F, when the ambient temperature is more than 28^0 C/82^0 F ; otherwise encrusted ice can occur inside the appliance.

You can additionally use a fridge-thermometer[3] to check the inside temperature and a hygrometer[4] to check the humidity. Place both onto the middle shelf, so you can check them easily. Compare the temperature on the display of the appliance with the temperature on the thermometer after 24 hours. The humidity inside the appliance should lie between 50& and 80%.

Fridge-thermometer



Hygrometer

Before the first use

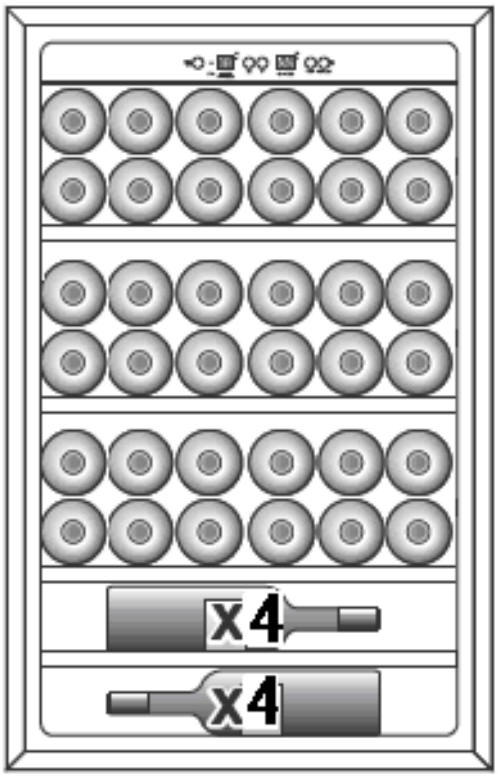
<u>After installation wait 4-6 hours,</u>
<u>before you connect your appliance to the mains!</u>

- Clean the appliance thoroughly. Be very careful especially inside the appliance.
- If the accessories inside the appliance are not fitted in their correct position, replace them according to the image in chapter 7.
- The appliance must be correctly connected to the mains.
- Do not use an extension cord.
- Do not touch the cooled surfaces while the appliance is running. Your skin can stick to these surfaces.
- Draw the plug out of the socket before you clean or maintain the appliance. Repairs must be performed by a qualified professional.
- Do not use any electric appliances to defrost your appliance. Do not remove encrusted ice by using sharp-edged items.
- Before you store wine for the first time, switch the appliance on and leave it for 24 hours; so you can check, if the appliance works properly and the appliance can reach the desired temperature.
- Do not overfill the appliance

[3] Not included in delivery
[4] Not included in delivery.

Stacking of the bottles

- The shelves are adjustable.
- The bottle rack is at the bottom of the appliance.
- The stored bottles must not touch the back side inside the appliance.



NOTICE!

The maximum capacity is 44 bottles.

Storing of the bottles

- The appliance can simulate the conditions of a wine cellar.
- You can choose a temperature from +5 to +20 ^{0}C - ideal temperatures for storing wine.

- The bottles should be stored lying flat. Now the wine always touches the cork, so the cork will not dry and shrink. The wine will not come into contact with air and will not oxidize.
- **Store opened bottles standing** to minimize the oxidation-surface.
- Cool rosé wine, white wine and champagne at least 2 hours before serving.
- Serve red wine at room temperature and light red wine, e.g. Beaujolais, slightly cooled.
- You can store opened bottles 2 days (white) or 3 days (rot) in the appliance.
- You can store opened champagne bottles 1-2 days in the appliance when using a special bottle top (available at your local wine shop).
- Cork up an opened bottle again before you put it into the appliance.

Different kinds of wine need different serving temperatures.
For the relevant values look at the schedule below:

Serving temperature		
Wine	^{0}F	^{0}C
Rosé wine	48-54	9-12
White wine	48-58	9-14
Light sherry	48-58	9-14
Red wine	57-68	13-20
Fortified wine	57-68	13-20
Dark sherry	57-68	13-20
Champagne	Contact your local wine shop	

Filling of the appliance

- The more bottles you store in the appliance at room temperature, the more time the appliance needs to cool them. In this particular case increase the cooling temperature for a short period of time to accelerate the cooling process.
- Decrease the cooling temperature as soon as the desired temperature has been reached; so you will save energy.
- Do not open the door too often. When you open the door, the cooled air will escape. Keeping the appliance closed will save energy.

Saving energy

Using energy in a responsible manner does not only save money
but also helps our environment.
So, let's save energy! And so it works.

- Try opening the door as little as possible, especially when the weather is warm and humid.
- If you open the door, close it as fast as possible.
- Permanently check , if the appliance is well-ventilated. The appliance has to be well-ventilated from all sides.
- Set the temperature control from a high to a low position as soon as it is possible. This depends on the amount of contents and the room temperature.
- Encrusted ice causes a higher energy consumption. Defrost encrusted ice if its diameter is more than 3 mm (1/8 ").
- Occasionally clean the rear of your appliance with a brush or a vacuum cleaner to avoid an increased energy consumption.
- Disconnect the appliance from the mains if you do not operate it.
- Always keep the door seals clean and in a proper condition.

9. CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING!

Disconnect the appliance from the mains before you clean or maintain it.

Cleaning

Detergent	➢ Do not use any harsh, abrasive detergents. ➢ Do not use any aggressive detergents. ➢ Do not use any solvents. ➢ These instructions are valid for all surfaces of your appliance.
External cleaning	1. Use a moist cloth and a mild, non-acrid detergent. Use silicon wax for stubborn stains and for periodic waxing. 2. Use clear water to rinse. 3. Dry the cleaned surfaces with a cloth.
Internal cleaning	1. Clean the shelves and the other removable parts with warm water and a mild, non-acrid detergent. 2. Use clear water to rinse. 3. Dry the cleaned surfaces with a cloth. 4. Clean the interior with baking soda (3 tablespoons per 1 litre of water) or with water and a mild, non-acrid detergent. 5. Use clear water to rinse. 6. Dry the cleaned surfaces with a cloth. 7. Check the water drain and clean it if needed.
Magnetic door seals	➢ Clean with warm water and a mild, non-acrid detergent.

Do not use any abrasive detergents!

➢ Always keep the appliance clean so that unpleasant odours will not occur.

- Do not touch the extremely cooled surfaces with wet or damp hands, because your skin may stick on these surfaces.
- Condensate water may appear on the outside of the appliance. This may be caused by a change of the room temperature. Wipe off the condensate with a soft cloth. If the problem continues, please contact the aftersales service.

WARNING!

Do not use any steam cleaners to clean or defrost the appliance. The steam can get into contact with the electrical parts and cause an electrical short.
Risk of electric shock!

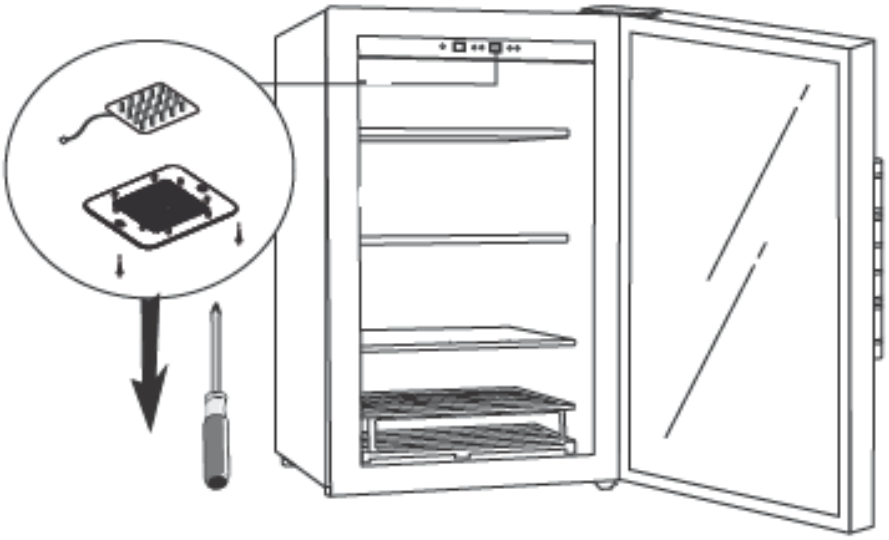
Defrosting

- The appliance is equipped with an automatic defrost-system.
- The water is drained at the back inside the appliance.
- The water is collected in a container underneath the compressor. The water evaporates in this container
- The drain must not be blocked-up.
- Clean the drain carefully with a pipe cleaner.

NOTICE!

Do not use any mechanic devices, knives or other sharp-edged items to remove encrusted ice inside the appliance.

Replacing of the illuminate



1. Disconnect the appliance from the mains, before you change the illuminate.
2. Remove the screw of the illuminate cover with a screwdriver.
3. Remove the illuminate cover by pulling the bottom of the cover gently.
4. Remove the screws of the illuminate panel.
5. Replace the old illuminate with a new one of the same kind and size (3W).
6. Fix the illuminate panel with the screws.
7. Fix the illuminate cover with the screw.

Replacing of the power cord

DANGER!

The power cord must be replaced by a qualified and authorized professional only.

10. CHANGING THE HINGE POSITION

We recommend to consult a qualified professional, when you want to change the hinge position

Only carry out the change of the hinge position, when you are qualified for such a work.

CAUTION!

The change of the position must be carried out by at least two persons; otherwise you may hurt yourself or damage the appliance.

Tools required:

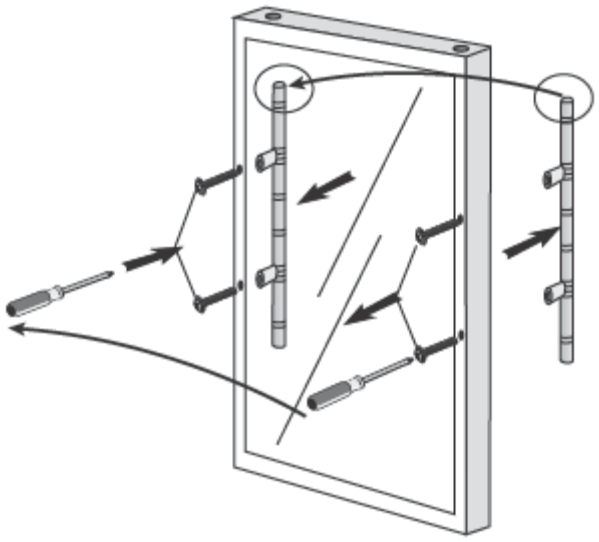
- Cross slot screwdriver
- Flathead screwdriver
- Hexagonal spanner

Preparation

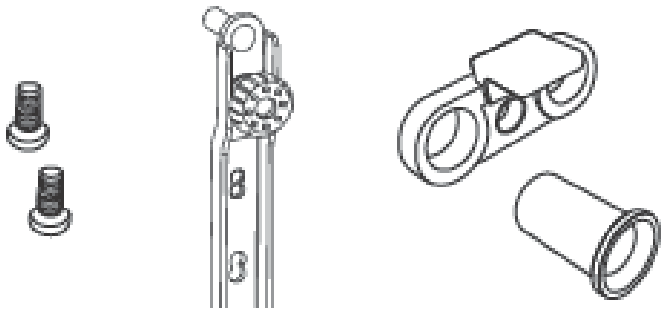
1. Completely empty the appliance
2. Disconnect the appliance from the mains.
3. Set the adjustable feet to their highest position.
4. You must tilt the appliance backwards to remove the door. Lean the appliance against a solid construction and block it, so the appliance cannot slide away while you are working.
5. The appliance must not tip over or lie on one of its sides. Otherwise you may cause serious damage to the cooling system.
6. Keep all unrigged parts in a safe place.

Change

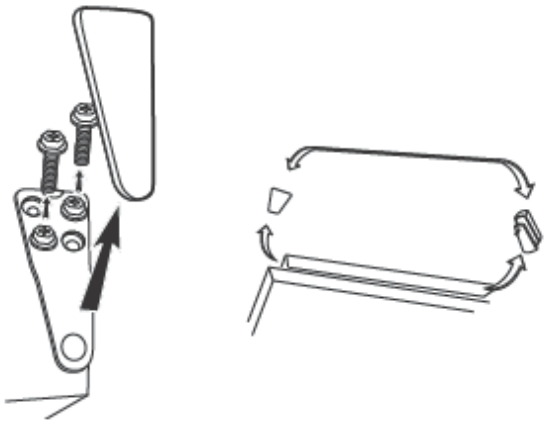
1. Remove the cover caps on the glass door.
2. Unscrew the door handle and fix it on the opposite side.



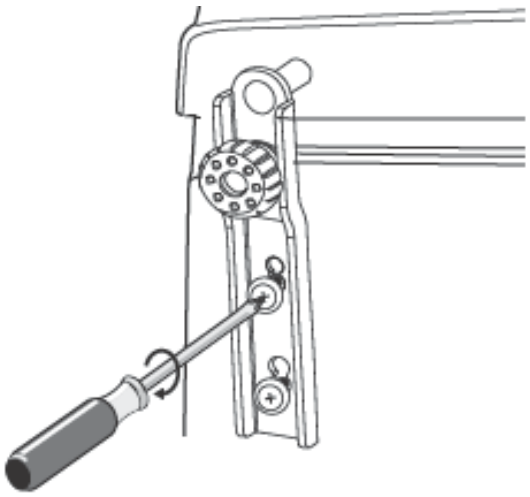
3. Fix the cover caps.
4. Carefully tilt the appliance backwards.
5. Remove the bottom hinge bracket. Remove the adjustable feet.
6. Keep the 2 screws, the hinge bracket and the feet in a safe place.



7. Slide the door carefully downwards and take it off the appliance.
8. Place the door on a soft surface; otherwise you may scratch or damage the door.
9. Remove the top hinge bracket and fix it on the opposite side.



10. Push the door carefully on the top hinge.
11. Fix the bottom hinge on the opposite side. Also fix the adjustable foot.



12. Properly adjust the door (vertical and horizontal). The door seals must close properly at every side of the appliance.
13. Readjust the adjustable feet.

11. DECOMMISIONING

DANGER!

If you decommission your appliance temporarily, ensure that children cannot get into the appliance. Strictly observe the corresponding safety instructions number. 1 and 4, chapter Decommissioning, ultimate.

Decommissioning, temporarily

- **If the appliance is not used for a longer period of time:**

1. Draw the plug out of the socket.
2. Remove all bottles stored in the appliance.
3. Dry the inside of the appliance with a cloth and leave the door open for a few days.

➢ **<u>In the event of a vacancy of an average period of time:</u>**

1. Do the same as described above, or
2. you let the appliance operate.
    a. remove all opened bottles from the cooling compartment.
    b. clean the cooling compartment

➢ **<u>If you want to move the appliance:</u>**

1. Secure all removable parts and the contents of the appliance. Pack them separately if necessary.
2. Transport the appliance in an upright position only. All other positions can cause damage to the compressor.
3. Never lift the appliance by holding the edges of the top panel.
4. Do not damage the feet of the appliance.

Decommissioning, ultimate

DANGER!

Strictly observe these safety instructions if you decommission and/or dispose of your old appliance.

1. Draw the plug out of the socket.
2. Cut off the power cord at the appliance.
3. Completely remove every door of the appliance.
4. Leave the shelves in their position so that children are not able to get into the appliance.
5. Regard the advice for the disposal of the appliance in chapter Waste Management.

12. TROUBLE SHOOTING

MALFUNKTION	POSSIBLE CAUSE	MEASURE
The appliance does not work at all.	➢ The plug of the appliance is not connected to the socket. ➢ The plug has become loose. ➢ The socket is not supplied with energy. ➢ The fuse is switched off.	➢ Check the corresponding socket by connecting it with another appliance. ➢ Check the fuse. ➢ The voltage is too low. Compare the data on the model plate with the data of your energy supplier.
The compressor does not work at all.	➢ Defrost mode is active. ➢ Incorrect energy supply..	➢ Normal procedure while defrosting. ➢ Check the status of the energy supply.
The compressor runs too long.	➢ The appliance has been switched off for a while.. ➢ Doors too often or too long opened..	➢ The appliance needs some time to reach the preset temperature. ➢ Do not open the door too often or too long.
Unsatisfactory cooling capacity.	➢ The door was frequently opened. ➢ The door is not correctly closed. ➢ Encrusted ice inside the appliance. ➢ The current temperature setting is too warm ➢ The appliance is overfilled. ➢ The door seals are damaged	➢ Choose a different setting if necessary.
Strong formation of encrusted ice.	➢ The door is not correctly closed. ➢ The door seal is damaged or	➢ Shut the door. ➢ Clean the door seal with a soft cloth and

	soiled.	warm soapy water. ➢ Replace the door seal.
The door makes a strange sound when opened.	➢ The door seals are soiled.	➢ Clean the seals with warm water and a mild, non-acrid detergent.
The internal light does not work.	➢ The light is damaged. .	➢ Replace the illuminate.
Uncommon sound during operating	➢ The appliance is not installed on a level, dry and solid floor. ➢ The appliance is in contact with a wall or another item. The bottles are incorrectly positioned. ➢ Some items have dropped behind the appliance.	➢ Realign the appliance. ➢ Realign the appliance. ➢ Realign the bottles ➢ Remove these items.

Check regularly the water drain and the water drain hole. Otherwise water will get into your appliance or out of the appliance.

- If the appliance shows a malfunction not noted on the schedule above or if you have checked all items on the above schedule but the problem still exists, please contact a service department.

The operating procedures described below are normal and do not indicate a malfunction.

- The refrigerant generates a sound similar to flowing water.
- Sometimes you may hear a sound which is generated by the injection process of the cooling circuit.
- Some humidity may accumulate outside the appliance, especially in a moist surrounding. Simply wipe this humidity away.
- The sides of the appliance may get warm while the cooling circuit of the appliance is running.
- **Noise:** when you run the appliance for the first time or the cooling temperature falls below a certain level it will operate with high power to reach the preset temperature.
- **Condensed water :** may be generated inside or outside the appliance by high humidity or very warm ambient temperatures. Just wipe it with a dry and soft cloth.
- **Clicking** – you will hear the compressor click if it is activated or deactivated.

- **Hum** – is caused by the compressor while running.
- **Knocking/snapping** – may be generated by sequential expansion and shrinkage of the components of the cooling system. It is caused by variation of temperature before and after the compressor is activated or deactivated.

DANGER!

If your appliance does not seem to run correctly, please contact the shop you purchased the appliance at.

DO NOT ATTEMPT
TO REPAIR THE APPLIANCE YOURSELF.

- Please commission an authorized professional for repairs if your appliance malfunctions.
- The appliance must be accessible for the engineer to perform any necessary repair work. If your appliance is installed in such a way that the engineer is concerned that damage will be caused to the appliance or your kitchen, he/she will not complete the repair work.

13. TECHNICAL DATA

Model	Wine Cooler		
Climatic class	N/ST		
Energy labelling	A		
Energy consumption day/year in KW/h	0,40	146,00	
Temperature sections	1		
Max. capacity / bottles	44		
Temperature adjustable from -to	5 - 22 ^{0}C		
Display	digital / blue LED		
Temperature setting / Position	Push buttons/ on the inside		
Temperature control	electronic		
Noise emission	40 dB/A		
Adjustable thermostat	yes		
Compressor	1		
Refrigerant	R600a		
Door with tempered safety glass	yes		
Reversible door	yes		
Stainless steel frame	yes		
External stainless steel handle	yes		
Adjustable feet	2		
Defrosting	automatically		
Internal light	blue LED		
NO. storage levels / material	4	wooden	
Dimensions appliance H/W/D in cm	84,50	54,00	57,00
Dimensions packing H/W/D in cm	88,50	57,00	59,00
Weight net / gross in kg	35,00	39,00	
Labels	CE		
Examined	REACH/LFGB/RoHS		

14. EU CONFORMITY DECLARATION

CE 13

EU – Declaration Of Conformity

We herewith confirm that the appliances as detailed below comply with the mentioned directives.

Product description:	Wine Cooler
Product number:	WKS 44A
Type:	RD-130J (ES)
Company address:	PKM GmbH & Co.KG Neuer Wall 2-6, D-47441 Moers

Relevant EU-directives

1. Electromagnetic Compability (EMC)- 2004/108/EC
2. Low Voltage Directive (LVD) 2006/95/EC
3. RoHS (Restriction of hazardous substances) 2011/65/EC
4. ErP-Directive 2009/125/EC

Harmonized EU standards

The products comply with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

On 1	EN 55014-1:2006+A1:2009 EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN 61000-3-2-2006+A1:2009+A2:2009 EN 61000-3-3:2008	On 2	EN 60335-2-24:2010 EN 60335-1:2002+A1:2004 +A12:2006+A13:2008+A14:2010 EN 62233:2008

Name	Jochen Blum
Position in company	Quality Assurance Officer
Signature	

PKM

Date Of Issue

03.01.2013

Company stamp

PKM
GMBH & CO. KG
Neuer Wall 2
47441 Moers
Tel.: 0 28 41 - 17 87 38
Telefax: 0 28 41 - 2 19 50
E-Mail: pkock@t-online.de

15. WASTE MANAGEMENT

- Dispose of the appliance with respect to the national, local and municipal regulations in view of explosive gases.

- Old appliances should not simply be disposed of with normal household waste, but should be delivered to a collection and recycling centre for electric and electronic waste.

- Materials used inside the appliance are recyclable and are labelled with information concerning this. By recycling materials or other parts from used devices you make a significant contribution to the protection of our environment.

WARNING!

Remove all gaskets before you dispose of the appliance. The appliance should be disposed of by experienced employees of your local or municipal recycling facility to avoid any risk for the environment.

Packaging

The packaging is recyclable. The recommended modus operandi is:

- Dispose of any paper and cardboard into the corresponding containers.
- Dispose of any plastics into the corresponding containers.
- If such a suitable container is not available at your residential area, you can dispose of these materials with your domestic waste; but to bring it to a corresponding facility for waste recycling would be best.

WARNING!

During unpacking, the packaging materials (polythene bags, polystyrene pieces, etc.) should be kept away from children.

Materials with this symbol on are recyclable.

- >PE< = Polyethylene
- >PS< = Styrofoam
- >PP< = Polypropylene

These materials can be recycled when you depose them of in a suitable collecting container of your local facilities.

Appliance

- Do not dispose of the appliance with your domestic waste.
- Waste separation is essential so that the single components of the appliance will be recycled according to their appropriate use.
- Do not dispose of electric appliances as unsorted domestic waste. Use the local or municipal facilities for waste separation.
- If electric appliances are disposed of at landfills, substances which are dangerous to one's health can get into the ground water. Such substances will become part of the food chain and cause damage to your health.
- Please contact your local authorities to receive detailed information in view of waste separation.

Refrigerant

- The refrigerant circuit of the appliance contains the refrigerant R600a, a natural gas of high environmental compatibility.
- Do not damage any components of the refrigerant circuit during the transport and installation of the appliance.

The refrigerant R600a is flammable.

Environmental issue

- Please help our environment! Dispose of old appliances and their packing with respect to your national, local and municipal regulations in view of waste management.
- Old appliances are not unusable waste. A lot of valuable resources can be gained by a serious waste management.

- Before you dispose of an old appliance, **render it inoperative.**

1. Always remove the plug from the socket.
2. Afterwards cut off the power cord directly at the appliance. Dispose of the power cord with the plug immediately.

- **Remove the door completely** so that children are not able to get into the appliance; this causes mortal danger!
- Refrigerators and freezers contain refrigerants and gases in their cooling circuit and insulation which have to be disposed of by qualified professionals.
- Do not cause any damage to the cooling ribs and the condensing tubes.
- If the refrigerant leaks there is fire hazard.
- The above mentioned materials are environmental-friendly and recyclable.
- Receive more detailed information from your retailer or your local and municipal facilities.

16. GUARANTEE CONDITIONS

Guarantee conditions for large electric appliances
PKM GmbH & Co. KG, Neuer Wall 2, 47441 Moers

PKM-appliances are made and checked according to the most modern production methods.

1. This appliance includes a **24-month** guarantee **for the consumer** given by the manufacturer, dated from the day of purchase, referring to its flawless material-components and its faultless fabrication, when the appliance is used in a **private household** only.

2. This appliance includes a **6-month** guarantee **for the consumer** given by the manufacturer, dated from the day of purchase, referring to its flawless material-components and its faultless fabrication, when the appliance is used for **commercial purposes** only.

The consumer is accredited with both the dues of the guarantee given by the manufacturer and the vendor's guarantees. These are not restricted to the manufacturer's guarantee.
The guarantee is valid without prejudice to stringent legal liability regulations, e.g. the product liability law, in the case of malice and of wanton negligence in view of harm of life, body or health by PKM or its agents.

The right on the guarantee is not granted, when the purchase is made in the course of a commercial activity.

1. The guarantee claim has to be verified by the vendee by submitting a proof of purchase including the date of purchase and/or the date of delivery. This has to be reported to us or to our after sales service in the Federal Republic of Germany. This report has to be made **immediately after the detection and within 24 months** after the delivery to the first ultimate vendee, when the appliance is used in a **private household** only.

2. The guarantee claim has to be verified by the vendee by submitting a proof of purchase including the date of purchase and/or the date of delivery. This has to be reported to us or to our after sales service in the Federal Republic of Germany. This report has to be made **immediately after the detection and within 6 months** after the delivery to the first ultimate vendee, when

the appliance is used for **commercial purposes** only.

The guarantee for our appliances is valid under the following conditions:

Defects of the appliance which are verifiably caused by material or fabrication deficiency will be rectified free of charge by our after sales. When the defect appears within 6 months we suppose that there is a material or fabrication deficiency.
Within the guarantee we will repair deficient components free of charge using components of our own choice or they will be replaced by flawless components . Appliances, which can, due to their dimensions, be reasonably transported by an automobile, should be given over or submitted to our after sales.

If the repair work is refused by us or if the repair work finally fails, the old appliance, if requested, will be replaced by an appliance of the same kind, quality and type within the period of guarantee If the old appliance is no longer produced at the time the defect occurred, PKM will be entitled to deliver a similar appliance.

The exchange of the appliance principally takes place in the shop the first vendee bought the appliance in unless the appliance is too large to be transported by the vendee.

The guarantee does not establish any entitlement to withdraw from the purchase contract or for a price reduction.

Replaced components or exchanged appliances demise to us as our property.

The guarantee claim does not cover:

1. fragile components as plastic, glass or bulbs;
2. minor modifications of the PKM-products concerning their authorized condition if they do not influence the utility value of the product;
3. damage caused by handling errors or false operation;
4. damage caused by aggressive environmental conditions, chemicals, detergents;
5. damage caused by non-professional installation and haulage;
6. damage caused by non common household use;
7. damages which have been caused outside the appliance by a PKM-product unless a liability is forced by legal regulations.

The validity of the guarantee will be terminated if:

1. the prescriptions of the installation and operation of the appliance are not observed.

2. the appliance is repaired by a non-professional.
3. the appliance is damaged by the vendor, the installer or a third party.
4. the installation or the start-up is performed inappropriately.
5. the maintenance is inadequately or incorrectly performed.
6. the appliance is not used for its intended purpose.
7. the appliance is damaged by force majeur or natural disasters, including, but with not being limited to fires or explosions.

The guarantee claims neither extend the guarantee period nor initiate a new guarantee period. The guarantee period for installed replacement parts ends with the guarantee.

Provided that a product-related malfunction is not covered by this guarantee the vendee has to bear the cost, when the appliance is checked, including any labour costs that may arise.

If the holder of the guarantee has requested repair work, then the holder of the guarantee must be informed about the non-intervention of the guarantee and possible costs, that may arise, and thereafter he must bear all costs for spare parts and wages.

The geographical scope of the guarantee is limited with respect to appliances, which are purchased and used in Germany, Austria, Belgium, Luxembourg and the Netherlands.

PKM

August 2012

Attention!
The illuminants do not carry a guarantee!

17. NOTIZEN / NOTES

Edition und Übersetzung:

Fangnetz Xanten
46509 Xanten
fangnetz@t-online.de

Kundendienst

Informationen zu unserem Kundendienst finden Sie auf der Einlage in dieser Bedienungsanleitung.

Aftersales service

For detailed information look at the leaflet inside this Instruction Manual.

www.pkm-online.de

CE 13

Stand:14.01.2013 Updated: 01/14/2013